VAPAUS

ILMESTYY TIISTAINA JA TORSTAINA
PERUSTETTU 1917

ALLIED PRINTING TRADES UNION LABEL COUNCIL SUDBURY 1

CANADAN SUOMALAISTEN TYÖVÄENLEHTI

SECOND CLASS MAIL REGISTRATION NO. 1076 — VAPAUS, 102 ELM STREET WEST, SUDBURY, ONTARIO

No. 52 — Vol. LV vuosikerta — Sudbury, Ont. — Torstai, heinäk. 1 p. — Thursday, July 1, 1971

N-liiton kolme kosmonauttia kuoli

24 päivää kestänyt avaruuslento päättyi viime minuuteilla onnettomuuteen; Pakistaniin aiottujen lentokoneosien lastaus ehkäistiin Canadan tullin toimesta

Moskova. — Melkein 24 päivää avaruudessa kiertävään Saljut-avaruuslaboratorioon telakoituna olleella Sojus-avaruusaluksella keskiviikkona Maahan saapuneet neuvostoliittolaiset kosmonautit George Dobrovolski, Vladislav Volkov ja Viktor Patsajev löydettiin kuolleena Sojus-aluksesta sen jälkeen kun alus oli suorittanut onnistuneen laskeutumisen aikaisemmin määrätylle paikalle Neuvostoliitossa.

Saljut-kolmikko oli vielä hengissä kun Sojus-avaruusalus oli jo suorittamassa laskua ilmakehään, mutta pelastusmiesten avattua avaruusaluksen kaikki kolme miestä löydettiin kuolleina. Avaruuslentäjät olivat mm. radioyhteydessä Maassa olevan kontrolliaseman kanssa laskeutuessaan maapallon ilmakehään avaruudesta.

Tiedon Saljut-kolmikon kuolemasta välitti Neuvostoliiton virallinen uutistoimisto TASS. Nyt surmansa saaneet avaruusmiehet suorittivat historiallisen pitkän avaruuslennon Saljut-nimisessä avaruuslaboratoriossa, johon heidän avaruusaluksensa oli telakoitu. Tassin antamassa lausunnossa sanottiin, että avaruusmiesten kuolemansyy oli toistaiseksi tuntematon, mutta tutkimukset jatkuvat kuolemansyyn selville saamiseksi.

Tämä oli jo toinen avaruuslento-onnettomuus NL:n avaruustutkimushistoriassa. Vuonna 1967, huhtikuun 24 pnä syöksyi eräs toinen Sojus-avaruusalus Maahan laskuvarjolaitteiden mentyä epäkuntoon ja kosmonautti Vladimir Kombarov sai tällöin surmansa.

USA:n ja Canadan hallitusvirkailijat ovat muiden muassa esittäneet Neuvostoliitolle ja kosmonauttien omaisille suruvalittelunsa tapauksen johdosta.

Tassin lausunnossa sanottiin, että kosmonauttien itsekieltäytyväisyyttä vaatinut avaruustutkimustyö oli suuri panos siihen kehitystyöhön, jonka avulla tullaan jatkamaan miehitettyjen avaruuslentojen kehittämistä. "Heidän urheutensa tulee ikuisesti säilymään Neuvostoliiton kansalaisten mielessä", sanottiin lausunnossa.

SATAMASULKU PAKISTANIIN AIOTUILLE SOTILASTARPEILLE

Montreal. — Canadan siviiliviranomaiset estivät keskiviikkona Pakistaniin matkalla olleeseen Padma-nimiseen rahtilaivaan lastattavaksi aiottujen lentokoneiden varaosien lastauksen. Lentokoneiden varaosat sanotaan olevan suurimmalta osalta F-86-merkkisiä Sabre-hävittäjälentokoneita varten. Kyseiset lentokoneet ovat Länsi-Pakistanin ilmavoimien käytössä. Länsi-Pakistanin sotavoimien sanotaan suorittaneen joukkomitassa julmuuksia Itä-Pakistanissa, mistä on virrannut miljoonia pakolaisia Intiaan.

Tulliviraston eräs puhemies sanoi, että suihkuhävittäjien varaosat olivat lähtöisin Monctonista, N.B. ja että 46 suurta laatikkoa määrättiin pidettäväksi Canadassa.

Tulliviraston toimenpiteiden sanotaan olevan sopusoinnussa Canadan julistaman Pakistania koskevan asekuljetuspannan kanssa. Canadan hallitus julisti Pakistaniin suunnatut asetoimitukset pannaan viime maaliskuussa sen jälkeen kun Pakistanissa puhkesi sisällissota.

Kyseisen asetoimituserän sanotaan olevan alkujaan Maritime Aircraft Overhaul and Repair-yhtiöltä Monctonista.

Vakutusyhtiöt saavat $20 miljoonaa, NDP

Toronto. — Vakutusyhtiöt ja -liikkeet tulevat saamaan $20,000,000 lisätuloja vuosittain, jos lainlaatijakunta hyväksyy konservatiivipuolueen ehdotuksen syy-suhteista vapaan pakollisen autovakuutuksen järjestämiseksi, selitti NDP:n maakuntajohtaja Stephen Lewis tiistaina.

Mr Lewis sanoi, että tämän lain perusteella yhtiöt tulisivat saamaan $9 miljoonaa lisää vakuutusmaksuja ja sen lisäksi aina kymmeneen miljoonaan dollariin saakka siitä kun maakunta ei enää perisi niiltä tapaturmien uhrien sairaala- ja lääkintämaksuja.

Ympäristön suojeluun huomiota öljykongressissa

Moskova. — Moskovan kansainvälinen öljykongressi päättyi hiljattain luentojen ja keskustelujen osalta. Kaikkiaan kuultiin noin 150 esitelmää ja niihin liittyneet kysymykset, vastaukset sekä kommentit. Esillä olivat öljyn etsintään, talteenottoon, kuljetukseen liittyvät tekniset ratkaisut joita on kehitelty neljä vuotta sitten Meksikossa pidetyn 7. kongressin jälkeen.

Suomesta kongressiin osallistui kymmenkunta asiantuntijaa. Nesteen lisäksi olivat edustettuina mm. Teboil ja Teollisuuden polttoöljy. Kongressissa käsiteltiin nyt kuten ennenkin vain teknisiä ongelmia, kun taas poliittiset ja kaupalliset kysymykset eivät liity näiden kongressien piiriin. Eniten julkista huomiota kongressin asioista saivat viikon mittaan osakseen luento- ja filmiesitykset joilla esiteltiin ydinräjäytyksen käyttöä öljy- ja kaasukentillä.

HAASTERYNTÄYS SAI REIPPAAN HYVÄN ALUN

Yleistavoitteena vähintään $8,000 hankinta — ensimmäiseen katsaukseen tuli yli neljännes siitä

Vapauden ja Liekin vaikean talousaseman helpottamiseksi heinäkuun ensimmäisenä — Canadan päivänä — alkanut haastekampanja sai erittäin reippaan ja lupaavan alun, sillä tähän ensimmäiseen katsaukseen saapui karhujen karkoittamiseksi pois lehtiemme kimpusta yhteensä $2,085.86 eli 26.07 prosenttia alimmasta tavoitteesta, mikä on $8,000.

Kampanjan hyvää alkuvalmistelua kuvaa se, että tähän ensimmäiseen katsaukseen tuli toistasataa lahjoitusta ja niiden katteeksi komea, yli kahdentuhannen dollarin summa, kuten on jo ylempänä mainittu. Suurkiitos avokätisistä lahjoituksistanne sanavapauden kannattajat!

Lahjoitusten yhteissummaa koristaa osaltaan myös järjestöväen erikoislahjoitukset. CSJ:n Vancouverin osasto lahjoitti $100.00, Beaver Laken osasto $25.00, Sudburyn osasto $500.00, Länsi-Ontarion alue $500.00 ja Vancouverin sanomalehtikomitea $100.00 sekä v.- ja u.-seura Star St. Catharinesista $50.00 ja Don haalin Ikinuorten kerho $85.60. Kaunis kiitos järjestöystävät!

Lahjoituksia tähän ensimmäiseen katsaukseen tuli eri puolilta Canadaa seuraavasti:

TULOKSET ALUEITTAIN OVAT SEURAAVAT:

	Tavoite	Vapaus	Liekki	Yht.	Pros.
Keski-Ont.	$2,020.00	$ 725.00	$ 39.41	$ 764.41	37.94
Länsi-Ont.	1,700.00	586.00	9.00	595.00	35.00
B. C.	775.00	203.00	12.00	215.00	27.74
Etelä-Ont.	1,525.00	342.35	17.00	359.35	23.56
Quebec	300.00	60.00		60.00	20.00
Alberta	110.00	12.00		12.00	10.90
Man ja Sask.	70.00	7.10		7.10	10.14
Pohj.-Ont.	1,500.00	71.00	1.00	72.00	4.8
U. S. A.			1.00	1.00	
	$8,000.00	$2,006.45	79.41	$2,085.86	26.07

CSJ:n LÄNSI-ONTARION ALUE lahjoittaa $500.00 lehdillemme yhdessä Nolalun osaston haalin tontin myyntitulojen kanssa.

CSJ:n SUDBURYN OSASTO lahjoittaa $500.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja kehoittaa kaikkia Järjestön osastoja tukemaan lehtiemme ilmestymistä.

ONNI JOKELA, Maple Ridge, B. C. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

ANTON LINNA, Sudbury, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden talousaseman tukemiseksi ja haastaa seuraavat: Kalle Kassinen ja Arne Walli, Sudbury, Ont. sekä Yrjö Hako-Oja, Wahnapitae, Ont.

MR. JA MRS. V. TURKKI, Wabos, ACR, Ont. lahjoittavat $4.00 sanavapauden puolustamiseksi.

LAURI NIEMI, Sprucedale, Ont. lahjoittaa $3.00 Vapauden ja Liekin tueksi.

SIIRI JA T. KORPELA, R.R. 3, Sudbury, Ont. lahjoittavat $2.00 lehtiemme tukemiseksi.

MARY HAAPASAARI, Kirkland Lake, Ont. lahjoittaa $2.00 auttamaan Vapauden ja Liekin talousasemaa.

TILAAJA, R.R. 2, Sudbury, Ont. lahjoittaa $5.00 turvaamaan työväenlehtien olemassaoloa.

AINO JA U. OKSANEN, Toronto, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapaudelle ja Liekille.

AUGUST SJOBLOM, Kaministiquia, Ont. lahjoittaa $2.00 auttamaan lehtiämme.

AINA JA VÄINÖ MACKIE, Vancouver, B. C. lahjoittavat $2.00 tukemaan lehtiemme talousasemaa.

LILLIAN JA S. LAITILA, Sudbury, Ont. lahjoittavat $2.00 Vapauden ja Liekin turvaamiseksi.

AINO WIRTANEN, Waters Tsp., lahjoittaa $2.00 lehdillemme.

H. JA H. LÄMPSÄ, Toronto, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat seuraavat ystävät tekemään vointinsa mukaan: A. ja K. Kaipainen, V. ja M. Jaakkola, V. ja A. Kauppila ja Aino Heikkilä, Torontosta sekä Jalmari Hormisto, Beamsville, Ont.

S. ja V. KENTALA, Sudbury, Ont. lahjoittavat $5.00 lehtiemme hyväksi.

AINO LAHTI, Waters Twsp., Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden haasterahastoon ja haastaa C. Kinoksen tekemään samoin. "Annappas Kassu haasteelle vauhtia".

ANNA SAVOLA, (95-vuotias) Vancouver, B. C. lahjoittaa $5.00 lehdillemme ja haastaa kaikki itseään nuoremmat tekemään samoin.

ELLI SAARI, Vancouver, B. C. lahjoittaa $5.00 sanavapauden turvaamiseksi.

A. RISSANEN, Lasalle, Que. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi.

CSJ:n BEAVER LAKEN OSASTO lahjoittaa $25.00 Vapaudelle ja Liekille.

ELISSA HOLM, Calgary, Alta lahjoittaa $7.00 työväen sanavapauden tueksi.

VENLA JA ANTTI LUUKKO, Garson, Ont. lahjoittavat $2.00 Vapauden tueksi.

HENRY BLOMQUIST, Sioux Lookout, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden tukemiseksi vastauksena Frank Hakalan haasteeseen.

LEMPI JA TOIVO KIVISTÖ, Windsor, Ont. lahjoittavat $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

K. VALKAMA, Vancouver, B. C. lahjoittaa $30.00 Vapauden talousaseman turvaamiseksi.

CSJ:n VANCOUVERIN OSASTON SANOMALEHTIKOMITEA lahjoittaa $100.00 työväenlehtien, Vapauden ja Liekin talousaseman turvaamiseksi.

"KEINUTUOLI-KAMARI-NUKKE", Vancouver, B. C. lahjoittaa $10.00 lehtiemme ilmestymisen turvaamiseksi.

AINO JA OTTO KORKOLA, Timmins, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

IRJA JA AATU KOIVULA, R.R. 1, Whitefish, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastavat seuraavat: Kerttu Laakso ja Matti Rasmus, Parry Sound, Ont., Lillian ja Lasse Kolari ja Irene Wuori, St. Catharines, Ont. sekä Tyyne ja Jussi Salonen, Schumacher, Ont.

VILMA JA EINO LEHTOLA, Sudbury, Ont. lahjoittavat $15.00 Vapaudelle ja haastavat seuraavat tekemään samoin: Hulda ja Aarno Hietalahti sekä Helmi ja Eino Valkki, Toronto, Ont., Airi ja Wilbert Hakala ja Kalle Tulla, Sudbury, Ont. sekä Hilda Koveronkoski, South Porcupine, Ont.

LAURI POIKKIMÄKI, Sudbury, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden hyväksi.

SOFIA HERRANEN, Beaver Lake, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

VIC. JUTILA, Beaver Lake, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastaa seuraavat ystävät tekemään samoin: Werner Lammi, Niko Piispanen, Beaver Lake, Ont. Einar Hänninen, Worthington ja Arvi Sandholm, Whitefish, Ont.

ISAC SAHALA, Kirkland Lake, Ont. lahjoittaa $6.00 Vapaudelle ja haastaa seuraavat: Martha ja Mauno Hopiavuori, Swastika, Ont., Arne Sikala ja Edi Hilden, Kirkland Lake, Ont. lahjoittamaan vointinsa mukaan.

(Jatkuu sivulla 2)

Työttömyysvakuutuksen uusi versio voimassa

Mahdollisuus saada parempia etuisuuksia lyhyemmän palvelukauden jälkeen kuin ennen

Toronto. — Sunnuntaina voimaan astuneen työttömyysvakuutuslain uudistuksen perusteella on lyhemmän aikaa työssä olleiden aikaisempaa helpompi saada työttömyysvakuutusta.

Uudistuksen jälkeen on mahdollisuus saada työttömyysvakuutusta sen jälkeen kun työntekijältä on peritty kahdeksan maksua viimeksikuluneen 52 viikon aikana.

Vanhan lain mukaan oli kelpoisuusvaatimuksena se, että työläinen oli suorittanut vähintään 30 maksua kahden vuoden aikana.

Nyt voimaan astunut laki auttaa myös nuoria, hiljan työvoimaan tulleita miehiä ja naisia, joiden oli aikaisemmin mahdotonta täyttää kelpoisuusvaatimuksia työttömyysvakuutuksen saamiseksi.

Henkilöt, jotka ansaitsevat $150 tai sitä enemmän viikossa voivat uuden lain perusteella saada työttömyysvakuutusta korkeintaan $100 viikossa.

Myös yliopiston jälkeen opiskelua jatkavien on mahdollista saada lahjoituksia ja pitkäaikaisia lainoja opintojen hyväksi. Lain tämän kohdan mukaan opintojaan jatkava nuori henkilö saa ensimmäisen $600 pankkilainan minkä takaajana on liittohallitus. Tämän määrän yli saatavat summat ovat maakuntahallituksen lahjoituksia.

Uuden työttömyysvakuutuslain perustaa on myös laajennettu siten, että sen alaisuuteen tulee nyt ensimmäisen kerran henkilöt, joiden vuosiansio on $7,800 tai siitä yli. Sairaanhoitajattaret ja opettajat tulevat nyt työttömyysvakuutuslain alaisuuteen. Tammikuun 1 päivästä 1972 lukien työttömyysvakuutuslain ulkopuolelle jää ainoastaan omassa työssään olevat.

Nyt voimaan astunut laki määrittelee työttömyysvakuutuksen määräksi kaksi kolmannesta työläisen palkasta, ollen kattorajana kuitenkin $100 viikossa. Tätä edellinen korkein määrä oli $58 viikossa.

OTTAWA MUODOSTAA TRIBUNAALIN ULKOMAA-OMISTUSTA VALVOMAAN

Tarkoituksena on rajoittaa canadalaislaitosten joutumista ulkomaiden kontrolliin ja ylläpitää liikeala-kilpailua

Ottawa. — Kuluttaja- ja yhtiöasiain ministeri Ron Basford esitti tiistaina alahuoneen istunnolle ehdotuksen laiksi, minkä mukaan kaikki canadalaisyhtiöiden siirtymiset ulkomaiseen kontrolliin on alistettava liittovaltion tribunaalin käsiteltäväksi.

Tämän lain mukaan tulisi myös estettäväksi ulkomaalaisten lakien soveltaminen Canadan olosuhteisiin siten, että se rajoittaisi kilpailua Canadassa.

Tarkoitus on siten vastustaa Yhdysvaltain taloudellista yliherruutta Canadassa ja varmistua siitä, että yhdysvaltalaisyhtiöiden tytäryhtiöt noudattavat Yhdysvaltain lakien asemesta Canadan kauppaohjelmaa.

Tämä uusi laki — jonka tarkoituksena sanotaan olevan yhtiövallan keskittymisen vastustaminen ja kuluttajain aseman suojeleminen — tunnetaan nimellä "Competition Act" eli Kilpailulaki. Se tulee nyt voimassaolevan Combines Investigation lain tilalle.

Nyt esitetyn lain ensimmäisestä rikkomisesta voidaan antaa jopa $1,000,000 rangaistus ja toisesta rikkomuksesta korkeintaan $2,000,000. Lain perusolemukseen kuuluu:

Competitive Practices-tribunaalin muodostaminen; se tulee toimimaan puoli-jurisena laitoksena käsitellen kaikki yhtiöiden yhtymiset; se tutkii teollista spesialisoitumista ja toimilupien myöntämistä sekä erinäisiä liikemenetelmiä.

— Kotimaisten (liikkeiden) yhdistämiset kaikissa tapauksissa missä pääomasijoitukset tai liikevaihto ylittävät $5,000,000, on rekisteröitävä tribunaalin kautta, mikä voi muuttaa tai estääkin ne.

— Palveluteollisuus, lukeutuen siihen finanssilaitokset, hotelliketjut, kerrostaloja omistavat yhtiöt jne., tulevat tämän uuden

(Jatkuu sivulla 4)

VIIME TIEDOT

Washington — USA:n korkein oikeus päätti keskiviikkona äänin 6—3, että amerikkalaiset sanomalehdet voivat julkaista kaikenlaisia artikkeleita ns. Pentagonin "salaisista" papereista. Korkeimman oikeuden päätös hylkäsi täten USA:n hallituksen vetoomuksen, että Vietnamin sodan tutkimusta koskevia Pentagonin artikkeleita rajoitettaisiin ainakin osittain ellei täydellisesti.

Saigon. — Taistelut ovat kärjistyneet jatkuvasti Etelä-Vietnamin puolella demarkaatiolinjaa ja keskiviikkona Etelä-Vietnamin kansallisen vapautusrintaman sissien tiedoitettiin tehneen hyökkäyksiä raketein ja kranaattipommituksin useita Yhdysvaltain ja Saigonin juntan tukikohtia vastaan.

Winnipeg. —Manitoban pääministeri Ed Schreyer (NDP) sanoi keskiviikkoiltana, että maakunnan maantieministeri Joe Borowski tulee pysymään virassaan, vaikka hänet tuomittiin $1,000 sakkorangaistukseen. Mr. Borowski määrättiin sakkorangaistukseen tuomari Israel Nitikmanin toimesta sen jälkeen kun mr Borowski oli valmis menemään vankeuteen ennen kuin pyytämään anteeksi eräältä poliisituomarilta. Sakkorangaistus sanotaan määrätyn siksi, ettei mr Borowski voi ottaa marttyyrin roolia menemällä vankeuteen.

Vancouver. — British Columbian sähkövoimakomissionia vastaan parempien palkkojen puolesta lakossa olleet 2,000 työläistä määrättiin keskiviikkona palaamaan takaisin työhön siksi kunnes pakollinen sovinto-oikeus määrittelee uudet palkkataksat.

KAKSI OPP-MIESTÄ SELVISI NUHTEILLA

Kurittomuudesta tuleviin virallisiin nuhteisiin liittyy myös lomapäivien menetys

Toronto. — Ontarion maakuntapoliisin OPP:n kahden tarskatajan edessä on viralliset nuhteet sekä vissien lomapäivien menetys siitä kun he esimiehen "epäselvästä" määräyksestä huolimatta jatkoivat yhteyksiään burlingtonilaisen miljonääri-liikemiehen George Clinton Duken kanssa, joka tuomittiin Yhdysvalloissa vuonna 1930 aseellisesta ryöstöstä.

Ko. poliisitarkastajat, Archibald Rodger ja Albert Wilson saivat virantoimituksesta palkallisen pidätyksen vuosi sitten, kesäkuun 26 päivänä jolloin OPP:n komissionerin tutkimus totesi, että he olivat rikkoneet hänen (Eric Silkin) määräyksiä.

Tuomari Harry Steen antoi tiistaina lausunnon, jonka mukaan näille poliisiupseereille on annettava viralliset nuhteet OPP:n johtavan virkailijan toimesta Sen lisäksi 54-vuotias Rodger ja 60-vuotias Wilson menettävät 60 lomapäivää. Molemmat rangaistukset annettiin syytöksestä, että ko. poliisitarkastajat olivat rikkoneet määräyksiä George Clinton Duke-tapauksessa.

Tämän rangaistuksen takana on paljastus, että ko. poliisivirkailijat olivat osallistuneet Duken vuotuiseen juhlaan vielä sen jälkeen kun komissioneri Silk "oli saanut tietoonsa" Duken rikoshistorian ja antanut alaisilleen kiellon Duken juhliin osallistumisen kohdalta.

Sekä Rodger että Wilson puolustivat juhlaan osallistumista taktisena toimena eli sillä, että he eivät halunneet herättää Duken epäluuloja yht'äkkisellä pois jäämisellä.

Tri Morton Shulman (NDP-High Park) aiheutti lainlaatijakunnan istunnossa toista vuotta sitten melkoisen hälinän väitöksellä, että suuresta asekokoelmastaan tunnetulla nurmikkohoitokoneiden miljonäärikauppiaalla, Dukella on rikollinen menneisyys, ja että ollessaan liike- ja juhlasuhteissa Duken kanssa, Ontarion maakuntapoliisilla on suhteita Mafia nimiseen rikosliigaan. Tämän syytöksen perusteella järjestettiin kuninkaallinen komissioni tutkimaan Duken tapausta. Duken kohdalta syytökset kumottiin

Julistaessaan ko. poliisivirkailijat syylliseksi Duken vuosijuhlaan osallistumisen kohdalta tuomari Steen hylkäsi kuusi muuta syytöstä.

Tuomari Steen arvosteli myös

(Jatkuu sivulla 4)

PRIVAATTILAISSA SALAKUUNTELUOIKEUKSIAKIN

Ottawa. — Oikeusministeri John Turner esitti viime maanantaina alahuoneen hyväksyttäväksi lakiluonnoksen, mikä kieltää poliisiviranomaisia lukuunottamatta kaikki puhelujen jns. elektroonilaitteiden avulla suoritettavat salakuuntelut.

Tämän ehdotuksen mukaan maan rikoslakiin tulee "uusi privaattioikeuksien suojelua" koskeva kohta, minkä perusteella tulee rikoslain alaisuudessa rangaistavaksi teoksi se jos yksityisiä tiedonantoja salakuunnellaan elektroonisten tai mekaanisten laitteiden avulla.

Samalla tulee rikokseksi salakuuntelussa käytettävien laitteiden myynti- kaupustelu ja hallussapito.

Nyt ei ole Canadassa mitään liittovaltion lakia salakuuntelun kieltämiseksi.

Alahuoneen istuntosalin ulkopuolella mr. Turner sanoi, että tämä lakiluonnos takaa hyväksytyksi tultuaan canadalaisille häiritsemättömyysoikeuden. "Se lisää yksilön privaattioikeuksia", hän sanoi. "Se aloittaa uuden tyylin ihmisoikeuksien alalla."

Yleisen salakuuntelukiellon kahtena tärkeimpänä poikkeuksena on ensinnä se, että salakuuntelua voidaan harjoittaa epäiltyä vakoilutoimintaa "ja mitä tahansa muuta subversiivistä toimintaa" vastaan Canadassa; toisena poikkeuksena salakuuntelua voidaan harjoittaa tuomarin antaman luvan perusteella epäiltyä rikostoimintaa vastaan.

Lakiluonnos tulee käsiteltäväksi toisessa lukemisessa vasta parlamentaarikkojen kesäloman jälkeen ensi syksynä, selitti mr. Turner.

Laissa määritellään, että ennen kuin tuomari voi antaa salakuunteluoikeuden rikollisia vastaan, hänen täytyy tulla vakuuttuneeksi siitä, että kaikkia normaaleja menettelytapoja on tuloksetta kokeiltu.

Tuomari voi tällaisissa tapauksissa antaa poliiseille salakuuntelu-luvan korkeintaan 30 päivän ajaksi. Mutta vissit, erikoisvaltuuksilla varustetut poliisivirkailijat, voivat järjestää 36 tuntia kestävän salakuuntelun tuomarin erikoislupaa pyytämättä, jos he epäilevät tapahtuvan salavehkeilyä järjestyneiden rikollisten toimesta.

Jos tällainen salakuuntelu järjestetään, sen jatkamiseksi yli 36 tunnin ajan on kuitenkin saatava tuomarin lupa.

Poliisien laittomien salakuuntelujen avulla saamia keskusteluja ei voida käyttää oikeudessa todistuslausuntoina, mutta tällaisen luvattomankin kuuntelun perusteella hankittuja tietoja voidaan kuitenkin käyttää todistusainehistona.

Se tarkoittaa, että luvattoman salakuuntelun avulla saatua keskustelua ei voida käyttää todistusainehistona, mutta jos se johtaa esim. varastetun tavaran takaisin saamiseen, niin sitä tavaraa voidaan käyttää todistusainehistona.

TERVETULOA yhteishyvää edistävään Suurjuhlaan Sudburyyn heinäk. 31 - elok. 1 pnä

VAPAUS
(LIBERTY)
INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS
Established Nov. 6, 1917
Editor: W. EKLUND Manager: E. SUKSI
Telephone: Office and Editorial 674-4264
Published twice weekly: Tuesdays and Thursdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada.
Mailing address: Box 69.
Advertising rates upon application, translation free of charge.
Second Class Mail registration Number 1076
CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB
TILAUSHINNAT:
Canadassa: 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25, 3 kk. $3.00 USA:n: 1 vk. $11.00, 6 kk. $5.75 Suomeen: 1 vk. $11.50, 6 kk. $6.25

Vänkäpeli ei siinä auta

Toisin kuin valtapiirit olettivat ja odottivat, Quebec antoi "armon iskun" Victorian perustuslakikonferenssissa miltei kuolleena syntyneelle Canadan Charter- (Charter for Canada) nimiselle formulalle Canadan perustuslain kotiuttamiseksi. Näin joutui vuonna 1968 aloitetun liitto- ja maakuntahallitusten päämiesten seitsemän perustuslakikongressin työn tulokset — tai tuloksettomuudet — tuulen viemiksi.

Nyt hyljätyksi tulleeseen Canadan Charteriin sisältyi viime helmikuun konferenssissa "periaatteessa (vaan ei lopullisesti) hyväksytty" formula, jonka mukaan maan perustuslakiin voitaisiin tehdä tarpeellisia muutoksia silloin jos liittohallitus ja kuusi kymmenestä maakunnasta, edellyttäen että näihin kuuteen kuuluu Ontario ja Quebec, kaksi Atlantin rannikkomaakuntaa neljästä maakunnasta ja kaksi länsimaakuntaa, edustaen ne yli 50 prosenttia länsimaakuntien asukkaista, hyväksyy nämä muutosehdotukset. Käytännöllisesti katsoen tämä olisi jättänyt veto- eli eittoamisoikeuden niin Quebecille kuin Ontariollekin, koska ilman niiden molempien suostumusta ei olisi mitään muutosehdotuksia voitu hyväksyä. Sen lisäksi Victoriassa kesäkuun 16 pnä päättyneessä perustuslakikonferenssissa tehtiin Quebecin hyväksi eräitä osittaismyönnytyksiä sosiaalihuollon alalla.

Vaikka Quebecin pääministeri Bourassa antoi ymmärtää, että Quebec hylkäsi tämän Charterin pääasiassa sanamuodon kehnouden eli epämääräisyyden vuoksi, kuten hän sanoi, niin ilmeistä on kuitenkin, että syyt olivat ja ovat paljon syvemmällä, nimenomaan siinä, että nyt hyljätyksi tulleessa Charterissa ei huomioitu ranskalaisen Canadan kansallisuusongelmaa, vaan pyrittiin se kiertämään taloudellisten ja sosiaalisten kysymysten varjossa. Ilmeistä myös oli, että Quebec joutui tarkoituksellisesti englantilaisen Canadan painostuksen kohteeksi tässä asiassa: Ontario, British Columbia ja Alberta kiirehtivät tämän asiakirjan hyväksymistä ilmaisten "toivomuksia" että Quebec menettelee samoin. Samalla kertaa Ottawassa annettiin aina pääministeri Trudeauta myöten "toivorikkaita" lausuntoja siitä, että Quebecin hallitus veisi asian siellä myönteiseen ratkaisuun. Mutta kansallismielinen oppositio oli Quebecissa kuitenkin niin voimakas, että pääministeri Bourassan oli sitä kuunneltava, eli kuten Toronto Daily Star asian esitti johtavassa toimituskirjoituksessaan viime keskiviikkona: "Oltuaan sitoutumaton Victoriassa, Bourassan hallitus alistui (succumbed) nopeasti Quebecin kansallismielisten painostuksen johdosta ja hylkäsi reformi-charterin yhden ainoan hallitusistunnon jälkeen . . ." Ja lehti kysyi ikäänkuin valkoisen lipun nostaen: "Jos Quebecia ei saada sopeutumaan liittovaltioon perustuslaillisten muutosten perusteella silloin kun ranskalais-canadalainen on Canadan pääministerinä Ottawassa, ja 'federalistinen' hallitus istuu Quebecissa, niin milloin se saadaan siihen sopeutumaan?"

Tosiasia tietenkin on, että Quebecin ongelmaa ei voida ratkaista ennen kuin tunnustetaan, että Canada on perusolemukseltaan kahden kansan maa, joiden täytyy löytää yhteisestä liittovaltio-kodistaan tasa-arvoisen aseman toinen toisensa rinnalla.

— On muodostettu olettamus, että jos ja kun "Canadan Charter" hyväksytään, sen seurauksena saadaan Canadalle uusi perustuslaki", huomioi Canadan kommunistinen puolue ennen Quebecin hylkäävää päätöstä antamassaan julkilausumassa tähdentäen, että "asia ei ole näin". BNA-lain kotiuttaminen, mikä olisi voitu tehdä jo vuonna 1926, mutta minkä Canadan kapitalistiluokka hylkäsi silloin, ei anna meille uutta perustuslakia. Mitä tapahtuisi olisi se, että me saisimme Canadaan BNA-lain kaikkine siinä olevine puutteellisuuksineen. Tässä mielessä ei mikään muuttuisi, vaikka ensimmäinen kerta voitaisiin sanoa, että Canadalla on sen oma epäoikeudenmukainen perustuslaki . . ."

Tosiasia onkin, että maamme perustuslaillista kriisiä — ja siitä on kysymys — ei voida ratkaista kehittelemällä formulain ja kompromissien perusteella, mitkä ehkä ikuistuttaisivat nykyisen kahden pääkansan eriarvoisen aseman. Tätä kysymystä on yritetty "paikkailla" monin eri tavoin: kaksikielisyys ja -kulttuurisuustutkimuksella, Fulton—Favreaun formulalla ja nyt viimeksi Victorian Charterilla. Kaikki nämä on punnittu ja köykäisiksi havaittu. Tosiasiassa on osoittautunut, että niille on — tahtomatta tietenkin — voimistettu separatisteja ja mielialaa Quebecissa.

Jos tätä tietä jatketaan, jos ranskalaista Canadaa ei tunnusteta tasa-arvoiseksi kumppaniksi englantilaisen Canadan rinnalle, silloin on vaara, että tilanne pahenee edelleen ja Quebec eroaa Canadan liittovaltiosta. Ongelman ratkaisun avaimena on se, että muodostetaan kokonaan uusi perustuslaki, mikä takaa vapaaehtoisesti muodostettavan liittovaltion puitteissa täysin tasa-arvoiset oikeudet niin ranskalaiselle kuin englantilaiselle Canadalle. Täten menetellen — niin oudolta kuin se ehkä tuntuukin komentelemaan tottuneista valtapiireistä — varmistuttaisiin Canadan liittovaltion säilyminen ja sen edelleen lujittuminen. Nykyistä tietä kulkien, vaikka tarkoitus on vänkäpelin pitää ranskalainen Canada aisoissa, kuten sanotaan, autetaan Quebecissa separatistista liikettä ja separatistista tavoitteita ehkä siinä määrin, että liittovaltion olemassaolo ja säilyminen tulee kyseenalaiseksi. Surkeinta tässä yhteydessä on se kun NDP ei ole vieläkään voinut nousta mahoa liberalismia ja luukuivaa konservatiivisuutta korkeammalle.

Poliittinen musta silmä

Yhdysvaltain korkein sotajohto aina Valkoista taloa myöten on viimeaikoina saanut Pentagonin salaisten asiakirjain paljastamisesta pahoja kolauksia. Kaiken lisäksi tuntuu siltä, että lisää tullaan julkaisemaan jollakin tavoin, sillä erimielisyyksiä Indokiinan sodan jatkamisen järkevyydestä tai järjettömyydestä on kehittynyt jo korkeimpiin valtapiireihin asti.

Kaiken tämän lisäksi tuli Saigonista tieto suuresta munauksesta. Ja kun muistetaan, että Saigon ei tee mitään, eikä juuri tekemättä sellaista, mitä ei saa Washingtonin hyväksymistä — siitä voisi koitua Diemin tapauksen uusiutuminen — niin asiallisesti puhuen tämä Saigonin tapaus paljastaa edelleen Yhdysvaltain johdon kaksinaamaisuutta.

New York Times Servicen uutistiedon mukaan asian kulku on kaikessa lyhykäisyydessään seuraava: Saigonin hallitus oli evännyt Britanniasta operoivan Amnesty Internationalen (armahduskansainvälisen) pyynnön saada suorittaa tutkimuksen sotavankien olosuhteista Etelä-Vietnamissa. Saman uutistiedon mukaan Saigon oli oma-aloitteisesti pyytänyt mainittua järjestöä suorittamaan tällaisen tutkimuksen mikäli Hanoi suostuu samanlaiseen tutkimukseen Pohjois-Vietnamissa.

Mutta kun Saigonin "pohjakorttia" katsottiin — Hanoi suostui tällaisen tutkimuksen suorittamiseen vastavuoroisuuden perusteella — niin silloin loppui Saigonin tekopyhyys. Ei mitään tutkimuksia suoriteta sanoivat Yhdysvaltain saigonilais-satraapit siten tunnustaen, että he olivat käyttäytyneet koko ajan tekopyhästi uskoen ja toivoen, että Pohjois-Vietnam ei suostu sellaisen tutkimuksen suorittamiseen.

Toivomansa propaganda-aineiston asemesta Saigonin kenraalit amerikkalaisine taustamiehineen saivat jälleen poliittisen mustan silmän.

HITLERIN SAKSAN HYÖKKÄYKSESTÄ NEUVOSTOLIITTOON 30 VUOTTA

Kesäkuun 22 pnä tuli kuluneeksi 30 vuotta siitä kun Hitlerin Saksan joukot hyökkäsivät Neuvostoliittoon. Sopimus Suomen liittymisestä sotaan Hitlerin joukkojen rinnalle oli tehty jo aiemmin.

Vaasa-lehti uutisoi kesäkuun 23 pnä 1941 Saksan sodanjulistuksen komeasti. Alaotisikoissa sanottiin: "Saksa julisti eilen aamulla sodan Neuvostoliitolle. Italia yhtynyt sodanjulistukseen. Jäämerestä Mustaanmereen saakka seisovat saksalaiset sotilaat yhdessä suomalaisten ja romanialaisten toverien kanssa turvaamassa Eurooppaa." Ja Uusi Suomi julkaisi 11. 7. 1941 Mannerheimin (kuvalla varustetun) päiväkäskyn kuinka "Karjalan vapaus ja suuri Suomi välkkyy edessämme."

Näistä tapahtumista kertoo SKP:n varapuheenjohtaja, maisteri Erkki Salomaa oheisessa kirjoituksessa.

Elokuussa 1940 Suomi liitettiin Adolf Hitlerin Barbarossa-suunnitelmaan, hyökkäykseen Neuvostoliittoa vastaan. Vain pieni piiri, silloisen hallituksen sisärengas ja Mannerheim, oli vihitty suunnitelmaan. Niinpä ensimmäisten saksalaisten sotajoukkojen maihinnousu Vaasassa 21. 9. 1940 oli todellinen yllätys, sellainen, että kaupungin poliisimestarikin soitteli hädissään Helsinkiin. Satamaan oli ankkuroitu kuljetusaluksia, joista lappoi maihin saksalaisia sotilaita täysissä varusteissa.

Kansan tietämättömyys ei ollut kummastuttavaa. Saihan sairaalloinen tasavallan presidentti Kyösti Kallio, joka perustuslakien mukaan oli maan ulkopolitiikan johdossa, tiedon saksalaisten "kauttakulusta" ja asetoimituksista Suomeen vasta 10 päivää myöhemmin. Se järkytys saattoi hänet hautaan. Niin todistaa mm. hänen henkilääkärinsä. Kallio tajusi sopimuksen saksalaisten kanssa vievät Suomen uuteen sotaan ja sai halvauskohtauksen.

SALAISIA SOPIMUKSIA

Selvimmin revanshiajatuksia julisti välittömästi talvisodan päättymisen jälkeen SAK:n sihteeri ja sittemmin Suomen Aseveljien Liiton varapuheenjohtaja Jorma Tuominen. Hän kirjoitti Palkkatyöläisessä 21. 3. 1940: "Ei Pietari Suuren miekalla vetämä raja ollut ikuinen, vaikka hän hävittikin puolet maastamme. Tätä rajaa noudattava punaisen tsaarin Stalinin raja voi olla paljon lyhytaikaisempi. Euroopassa alkavat parhaillaan puhaltaa ankarammat tuulet."

J. K. Paasikivi toteaa muistelmissaan, että todennäköisesti oli tehty joitakin sopimuksia, joista hän ei tiennyt lainkaan ja jotka sitoivat Suomen Hitler-Saksan liittolaiseksi. Tunnettu ja aikoinaan maamme taantumuspiireissä närkästystä herättänyt amerikkalainen professori Charles Lundin pohtii teoksessaan Suomi toisessa maailmansodassa, olisiko ollut mitään käyttökelpoisia vaihtoehtoja saksalaissuuntaukselle, johon hallitus ryhtyi. Kuka teki ratkaisevimmat päätökset yhteistyöstä saksalaisten kanssa? Mitä sotilaallisia sopimuksia tehtiin Wehrmachtin kanssa? Raiskattiinko vai kierrettiinkö Suomen demokraattinen järjestelmä ulkopoliittisia päätöksiä tehtäessä? Tämäntapaisia kysymyksiä esittää Lundin.

Pääministeri Ryti ja ulkoministeri Witting toimivat estottoman reippaasti. Yhteydet Helsingin ja Berliinin välillä tihenivät sekä poliittisella että sotilastasolla. Rinnan saksalaisten hyökkäyssuunnitelman tiivistymisen ja täsmentymisen kanssa suunniteltiin ja viimeisteltiin myös suomalaisten osallistumista tähän ennakolta voittoisaksi uskottuun sotaretkeen. Olihan Saksa siihen asti miehittänyt laajoja alueita ilman mainittavia sotatoimia. Suomen talvisota oli luonut maailmalle valheellisen myytin Neuvostoliitosta savijaloilla seisovana jättiläisenä, jonka murskaaminen on vain viikkojen kysymys.

SODANVASTUSTAJAT VAIENNETTIIN

Aste asteelta lujittuva liittolaissuhde natsi-Saksan kanssa tuntui olennaisesti maamme sisäpolitiikassa. Sotapolitiikkaa vastustaneet voimat vaiennettiin keinoja kaihtamatta. Vapaan Sanan, Soihdun, Kansan Sanomien ja Suomen Pienviljelijän ilmestyminen estettiin sensuuri- ja terroritoimin. Yli 30 henkilöä käsittäviä kokouksia, myös ammattiosastojen kokoukset mukaan lukien ei saatu pitää ilman lääninhallituksen lupaa. SAK oli laatinut silloiselle Valtiolliselle poliisille luettelon niistä ammattiyhdistysliikkeen toimitsijoista, joita se piti luotettavina. Jos sellainen henkilö esiintyi juhlassa tai kokouksessa sananselittäjänä, voitiin lupa myöntää, muuten ei.

Ensimmäinen SNS, silloinen Suomen ja Neuvostoliiton Rauhan ja Ystävyyden Seura, toimi vaikeissa oloissa. Sensuuri kielsi jopa sen maksettujen kokousilmoitusten julkaisemisen sanomalehdissä. Sosialidemokraattinen puolue kielsi sosialidemokraattisia työväenyhdistyksiä vuokraamasta kokoushuoneita SNS:lle. Silti seurasta kehittyi merkittävä joukkojärjestö, jonka jäsenluku tavoitteli 40.000:tta. Monet ammatilliset järjestöt liittyivät seuran kannatusjäseniksi. Sitä ei silloisen ammattiyhdistysliikkeen johdossa katsottu suopein silmin. Niinpä Rakennustyöläisten liiton liittotoimikunta käsitteli mm. Tampereen aputyöläisten osaston SNS:aan liittymistä. Sihteeri Emil Kermanin allekirjoittamassa pöytäkirjassa julistettiin: "Kun liitolle saapuneen tiedon mukaan Tampereen sekatyöläisten osasto on liittynyt Neuvosto-Venäjän Ystävät -nimiseen puolueeseen, sitä kehoitettiin eroamaan siitä." Saman pöytäkirjan mukaan myös Vaasan rakennustyöläisten osasto oli liittynyt "SNS"-nimiseen puolueeseen tai yhtymään. SNS:aan, jonka oikeata nimeä ja luonnetta eivät uhkavaatimuksia esittäneet edes kunnolla tunteneet, liittyi monia muitakin Rakennustyöläisten liiton osastoja.

Vuoden 1940 lopulla, kun liittosuhteet Saksaan oli peruuttamattomasti sinetöity, lakkautettiin SNS tuomioistuimen päätöksellä. Sen johdon jäsenet tuomit-

(Jatkuu sivulla 3)

RANSKAN VASEMMISTO

Ranskan gaullistinen päähallituspuolue UDR ja valtaa pitävät piirit ovat osoittaneet lisääntyvää hermostumista tulevaisuudestaan Kommunistinen puolue on pari vuotta jo keskustellut hyvällä menestyksellä sosialistisen puolueen kanssa yhteistyöstä ja pitkäaikaisesta yhteistyösopimuksesta. Viime kunnallisvaaleissa vasemmistopuolueiden vaaliliitot tuottivat gaullisteille kirveleviä tappioita. Samaan aikaan on tyytymättömyys suurten ranskalaisten äänestäjäjoukkojen keskuudessa hallitusta ja yleistä taloudellista kehitystä vastaan kasvamassa.

Uuteen merkittävään etappiin saavuttiin vasemmiston yhdistämispyrkimyksissä viime viikonvaihteessa, kun sosialistipuolue, Francois Mitterrandin tasavaltalaisten instituutioiden konventio sekä eräät pienemmät katoliset vasemmistoryhmittymät muodostivat uuden sosialistisen puolueen Kokouksessa vasemmiston aikaisempi menestyksellisesti de Gaullea vastaan asettunut presidenttiehdokas Mitterrand sai hyväksymisen esitykselleen, että kommunistien kanssa jatketaan keskusteluja yhteistyöstä. Uusi sosialistinen puolue sen sijaan hylkää liittoutumisen porvarillisten ryhmittymien, myös keskustapuolueiden kanssa.

Yhtenäisen ja voimakkaan gaullismin vastaisen rintaman muodostuminen on siten varsin mahdollista. Helpointa lienee ensin päästä sopimukseen koko vasemmiston sisällä vuoden 1973 parlamenttivaaleja koskevasta yhteistyöstä ja seuraavaksi vuoden 1976 presidentinvaaleista. Mitterrandin uskotaan olevan silloin jälleen vasemmiston yhteinen ehdokas.

Ranskan kommunistinen puolue on ehdottanut sosialisteille pitkäaikaisen poliittisen yhteistyösopimuksen solmimista. Kommunistit ovat sanoneet täysin mahdolliseksi tällaista sopimusta ja vielä olemassaolevien erimielisyyksien voittamista. Kommunistit ovat pitäneet myönteisenä sitä, että sosialistit ovat ilmoittaneet torjuvansa liittoutumisen kapitalismin poliittisten voimien, myös keskustan kanssa.

Tähän samaan päätyi myös uusi sosialistipuolue päätöslauselmassaan. Tosin Mitterrandin perustamiskokouksessa läpiajama linja, että yhteistyötä pitäisi kehittää "voima-asemista" lähtien, ja hänen esittämänsä varaukset pitkäaikaiseen sopimukseen nähden, mutkistavat jälleen hieman tilannetta. Joka tapauksessa Ranskan vasemmisto on ottanut vakavasti tähtäimeensä gaullismin syrjäyttämiseen hallitusvallasta.

Suurpääomalle ja gaullisteille jää hellittäväksi toivo siitä, että yhteistyöstä sopiminen pitkittyy, vaikeutuu ja että sosialisteista lopulta tulee vastavoima ja kiistakumppani kommunisteille. Samalla valtaapitävät ovat turvautuneet de Gaullen koeteltuun reseptiin, äänestäjien pelotteluun käyttämällä hyväksi äärivasemmistolaisten ryhmien toimintaa.

(Jatkoa sivulta 1)

HILJA RAJALA, Matachewan, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastaa seuraavat ystävät tekemään harkintansa mukaan: Ida Nordlund sekä Anni ja John Lievonen, Sudbury, Ont., Hilja Ketola, Peachland, B. C., Hellä ja Nick Laitinen, Elina Kajander ja Enni Latvala, Toronto, Ont.

T. HYYTIÄINEN, Matachewan, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastaa seuraavat ystävät tekemään vointinsa mukaan: Hilja Rajala, Matachewan, Tyyne Ahvenus, Toronto, Maija Luoma, Kenogami, Emma ja John Tuomi, Kirkland Lake, Ella ja Jalmar Luoma, Huntsville sekä Ellen ja Victor Äijälä, Kearney, Ont.

EMMA JA JOHN TUOMI, Kirkland Lake, Ont. vastaavat $5.00 Tyyne Hyytiäisen haasteeseen ja haastavat seuraavat henkilöt: Ella ja Jalmar Luoma, Huntsville, Jalmar Salonen ja Ida Wuollet, Kirkland Lake ja Arnold Mänty, Larder Lake. Ottakaa, perukan pojat, haaste vastaan!

AINO KOSKINEN, Toronto, Ont. lahjoittaa $2.75 Vapaudelle.

VENDLA JA LAURI MÄKI, Latchford, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin auttamiseksi.

LEO JARVIS, Toronto, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

HELVI SYRJÄ, Cochrane, Ont. lahjoittaa $2.00.

MATTI VÄLIMÄKI, Cochrane, Ont. lahjoittaa $2.00.

MANDA KINNUNEN, R.R. 2, South Lane, Sudbury, Ont. lahjoittaa $3.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastaa seuraavat ystävät tekemään samoin: Telle Mäenpää, Sudbury, Senja Jutila ja Sofia Rönkä, Worthington ja Hilma Jussila, McKerrow, Ont.

H. ONNELA, R.R. 1, Sicamous, B. C. lahjoittaa $2.00 Vapaudelle ja Liekille.

IRJA JA KALLE TULLA, Sudbury, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi.

AINO AALTO, Britt, Ont. lahjoittaa $2.00 sanomalehtiemme hyväksi.

N. PIISPANEN, Beaver Lake, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden haasterahastoon ja haastaa seuraavat toverit jatkamaan tätä kunniatehtävää: Jalmar Luoma, Huntsville, Ont., lapsuuden ystäväni, Emil Ristonen ja Reino Keto, Toronto, Ont., Eino Tikkanen, Toivo Ranta ja Frank Mäkinen, Beaver Lake, Ont. ja Antti Etula, Whitefish, Ont.

RAUHA JA JUSSI MÄKI, Willowdale, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastavat seuraavat ystävät: Emppu Ristonen ja Eino Valkki, Torontosta, Väinö Järvi ja Iisak Sahala, Kirkland Lake, Ont.

KAISA KAARTO, Toronto, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastaa seuraavat: Helen Salminen, Thunder Bay, Ont. Sonja Slaine, Helmi Tervola ja Väinö Tulonen, Toronto, Ont.

VÄINÖ TULONEN, Toronto, Ont. lahjoittaa $5.00 työväenlehtiemme Vapauden ja Liekin avustamiseksi, haastaen Don haalin Ikinuoret tekemään parhaansa.

HILDA TERVO, Toronto, Ont. lahjoittaa $20.00 työväen sanavapauden turvaamiseksi ja kehoittaa kaikkia lehtiemme ystäviä tekemään samoin.

HELEN JA EINO TARVAINEN, Toronto, Ont. lahjoittavat $30.00 Vapauden ja Liekin auttamiseksi ja haastavat seuraavat jatkamaan haastetta: Laila j Unto Penttinen, Aino ja Eric Männistö sekä Saga ja Eino W. Salo, Torontosta.

ESKO NIEMI, Wawa, Ont. lahjoittaa $3.00 lehdillemme.

VIENO JA KALLE JAAKKOLA, Wawa, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi.

HULDA GROHN, Vancouver, B. C. lahjoittaa $5.00 Vapauden talouden tukemiseksi.

ENNE JA KALLE PERÄ, Whonock, B. C. lahjoittavat $5.00 Vapaudelle ja Liekille.

EMMI WEST, Radway, Alta lahjoittaa $5.00 työväenlehdillemme, Vapaudelle ja Liekille.

HELVI JA W. WÄYRYNEN, Thunder Bay, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapaudelle ja Liekille ja haastavat seuraavat ystävät jatkamaan haastetta: Aune ja Matti Pitkänen ja Aino ja John Lehikoinen, Thunder Bay, Ont. sekä Saimi ja Jack Rinta, Geraldton, Ont.

HEINO SAARELA, R.R. 13, Thunder Bay, Ont. lahjoittaa $10.00, että Vapauden ja Liekin ilmestyminen olisi turvattu ja haastaa seuraavat naapurit tekemään samoin: Antti Hirvikoski, Svante Korpi, Aarne Niemi ja Edward Salmi, kaikki R.R. 13, Thunder Bay, Ont.

FRANK SULONEN, Thunder Bayssa vieraileva Schreiberin asukas, lahjoittaa $5.00 Vapauden aseman tukemiseksi ja haastaa kaikki Frankit tekemään samoin.

VIHTORI ANTTILA, Thunder Bay "P", Ont. lahjoittaa $2.00 lehdillemme ja haastaa seuraavat ystävät: Manu Ojalehto, Kassu Oja ja Jussi Kangas, R.R. 12, Thunder Bay, Ont.

MANU OJALEHTO, Thunder Bay "P", Ont. vastaa $2.00 Vihtori Anttilan haasteeseen ja puolestaan haastaa Fred Kokon viemään haastetta eteenpäin.

TOM HERALA, Thunder Bay "P", Ont. lahjoittaa $3.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen varmentamiseksi ja haastaa seuraavat: Arvo Myllyniemi, Niilo Niemi, Elo Harju ja Oskari Tuomela, Thunder Baysta.

EMIL RINTALA, Thunder Bay, Ont. lahjoittaa $1.00 Vapaudelle ja haastaa kaikki "eläkevaarit" Bay-kadulta.

IDA JA LAURI MÄKI, Thunder Bay, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen hyväksi ja toivoo kaikkien ystävien tekevän samoin.

GEORGE SAIVO, Thunder Bay, Ont. lahjoittaa $5.00 lehtiemme taloudellisen aseman tukemiseksi ja haastaa kaikki George-nimiset jatkamaan rynnistystä.

(Jatkuu sivulla 3)

PÄIVÄN PAKINA

PANKKIIRIN JÄLKIAJATUS

Mahdollisesti otsikkomme on harhaan johtava. Kaikesta huolimatta uskomme, että kysymys on "jälkiajatuksesta" eikä vakaumusten muuttumisesta.

Mutta paneutukaamme asiaan Vähän toista viikkoa sitten Quebecista saatujen tietojen mukaan Montrealin pankin — Bank of Montreal — puheenjohtaja oli antanut ylitsevuotavan kiitettäviä lausuntoja "Canadan kuuluisimmasta kommunistista".

Kuten alempana näkyy, kysymys ei ole kuitenkaan "kaikkein kuuluisimmasta" nimittäin kommunistisen puolueen entisestä johtajasta Tim Buckista, joka on tunnettu ja arvostettu asiallisesti puhuen kautta maailman — kaikissa sivistysmaissa missä toimii kommunistiset puolueet — vaan eräästä toisesta, todella myös kuuluisasta canadalaisesta.

Ko. montrealilaisen uutistiedon mukaan mainitun pankin puheenjohtaja, Arnold Hart, oli sanonut Kiinasta palattuaan, että "canadalaisten täytyy antaa suurta kiitosta (tunnustusta)" Norman Bethunelle, canadalaiselle lääkärille, joka palveli Kiinan vallankumousjoukoissa.

Puheenjohtaja Hart sanoi, että "tri Bethunesin työ on ylläpitänyt canadalaisten mainetta kiinalaisten keskuudessa."

Tällaiset tiedot kuuluisasta lääkäristä, joka on ikävä kyllä miltei näihin asti pidetty jotakuinkin tuntemattomana henkilönä omassa maassaan, Canadassa, tuli tietenkin jonkinlaisena yllätyksenä niille, joiden tietojen saanti on ollut riippuvaisuussuhteessa Suuren Rahan lehtiin, sekä televisioon ja radioon.

Mutta sellaisten vaatimattomien työväenlehtien kuin esimerkiksi Vapauden lukijoille tämä suurisieluinen ja ihmisystävällinen persoona on ollut tunnettu ja tuttu ainakin jo Espanjan sodasta alkaen.

Silloin kun Suuren Rahan kontrolloimat lehdet ja muut tiedonantovälineet kieltäytyivät antamasta mitään mainostusta ja huomiota tri Bethunesin työlle siksi kun hän kuului Espanjan kansanvaltaista hallitusta aktiivisesti puolustaneisiin canadalaisiin, sellaiset pienet ja vaatimattomat työväenlehdet kuin Vapaus ja muut yrittivät tehdä kaikkensa hänen esimerkillisen työnsä ja uhrautuvaisuutensa tunnetuksi tekemiseksi ja avustamiseksi.

Kansanvalta tallattiin Espanjassa toistaiseksi raa'an fasismin veristen saappaiden alle, mutta se ei lannistanut kuitenkaan tätä suurta canadalaista.

Hän meni Kiinaan ja jatkoi siellä työtään miljoonaisten kansanjoukkojen puolesta Kuomintangin mätää ja kaikin puolin rappeutunutta establishmenttiä vastaan.

Siellä tämä canadalainen lääkäri teki väsymättä hyvää työtä ja toteutti hyvin alkeellisissa olosuhteissa Espanjassa kehittämäänsä verensiirtomenetelmää, mikä auttoi (ja auttaa edelleen) sivumennen sanoen myös tuhansien canadalaisten elämän pelastamista toisen maailmansodan aikana, puhumattakaan nyt espanjalaisista ja kiinalaisista haavoittuneista.

Kiinassa tätä miestä kohtasi suuri onnettomuus. Ylikuormitettuna, rasittuneena ja vailla tarpeellisia välineitä hän suoritti lääkärityönsä yhteydessä myös leikkauksia kovin puutteellisissa kenttäsairaaloissa. Siellä hän sai tartunnan tai ehkä verenmyrkytyksen leikkaustoimessa tulleeseen haavaan. Se vei ennenaikaisesti hautaan tämän todella suuren canadalaisen josta tuli Espanjan ja Kiinan vapaustaisteluihin osallistumisen perusteella lopulta kommunisti.

Sivumennen sanoen, tri Bethunen oli ennen Espanjaan ja Kiinaan menoaan jo melko huomattu lääkäri Montrealissa. Mutta siellä olevan Montrealin pankin päämies sai lausuntojensa mukaan tutustua tri Bethunesin suuruuteen vasta nyt Kiinassa vieraillessaan!

Monilla "Pienillä" canadalaisilla rauhan puolustajilla oli kuitenkin ilo ja kunnia tutustua henkilökohtaisesti tähän lämpöä ja ihmisrakkautta uhkuvaan henkilöön hänen kulkiessaan ristiin ja rastiin tätä suurta maata esim. kerätessään avustusrahoja Espanjan kansanvallan hyväksi. Esimerkiksi meillä täällä Sudburyssa on suuri joukko nuoria suomalaisten poikia ja tyttöjä — Työn Puiston kesäleiriläisiä — kuvassa tri Bethunesin kanssa.

Yhteenvetona voidaan siis todeta, että Vapauden lukijat ja heidän lapsensakin saivat tutustua tri Bethunesiin jo hänen elossaolonsa aikana yli 30 vuotta sitten. Montrealilainen pankin johtaja sai tietonsa tästä kotikaupunkinsa suurmiehestä vasta nyt.

Työväenlehtenä Vapaus on siis tässä — kuten lukemattomissa muissakin asioissa — välittänyt tietoja ja kaiken lisäksi totuudenmukaisia tietoja vuosiakin ennen kuin ne Suuren Rahan lehdet ja muut laitokset, jotka tietojensa nopeudesta tapaavat kerskua!

Asiallisesti puhuen — vaikka sitä ei ole niin tarkoitettukaan — tämä pankkiirin lausunto tri Bethunesista on oikeastaan sivulta tullut puoltolause nyt alkaneen Vapauden haasterynnäkön hyväksi.

— Känsäkoura.

HITLERIN SAKSAN HYÖKKÄYKSESTÄ NEUVOSTOLIITTOON 30 VUOTTA

(Jatkoa 2 sivulta)

tiin pitkäaikaisiin kuritushuonerangaistuksiin. Pisimmän tuomion sai seuran puheenjohtaja Mauri Ryömä. Hänen mukaansa puhuttiin halventavassa mielessä "ryömäläisistä", joilla tarkoitettiin paitsi SNS:n jäseniä myös muita sotapolitiikkaan kielteisesti asennoituvia henkilöitä.

HYÖKKÄYS ALKOI

Kevätkesällä 1941 oli kaikki niin valmista, että Suomen armeijan osittainen liikekannallepano aloitettiin 9. 6. 1941. Kahdeksan päivää myöhemmin Mannerheim antoi määräyksen koko kenttäarmeijan liikekannallepanosta. Kenraali Erfurth saapui Suomeen 13. 6. ja aloitti toimintansa yhdysupseerina. Viikkoa ennen hyökkäyksen alkamista eli 15. 6. saapui Saksan Norjassa olevien miehitysjoukkojen komentaja kenraali Falkenhorst Rovaniemelle mukanaan saksalaisia joukko-osastoja ja otti komentoonsa ennakkosopimuksen mukaisesti myös suomalaiset pohjoisessa olevat sotilasyksiköt.

Ruotsi venytti puolueettomuuttaan siten, että salli yhden saksalaisen divisioonan marssia täysin aseistettuna alueensa halki Suomeen. "Sattumalta" kaksi Suomessa läpikulkumatkalla ollutta divisioonaa kohtasivat toisensa Rovaniemellä, joten maassa oli suuria taisteluvalmiita saksalaisia armeijaryhmiä hyvissä ajoin ennen hyökkäyksen alkua.

Propagandakoneisto hoiteli sille annetut tehtävät liikekannallepanon yhteydessä. Sotaan lähdettiin kodin, uskonnan, isänmaan ja jopa demokratian puolesta. Sodassa kaatuneet yli 80,000 suomalaista miestä eivät koskaan saaneet täsmällisesti tietää, korkeintaan vain osa heistä aavisti, että sopimukset ja päätökset heidän lähettämisestään tulilinjoille oli tehty jo kuukausia aikaisemmin ja kaikkea muuta kuin demokraattisessa järjestyksessä ja demokratian puolustamisen hengessä.

Enemmän tai vähemmän virallinen historiankirjoituksemme, ensisijaisesti koulujen oppikirjat antavat edelleen harhaanjohtavan kuvan maamme sotaan liittymisestä. Niissä kerrotaan Neuvostoliittolaisista ilmahyökkäyksistä, jotka pakottivat Suomen puolustautumaan, vaikka sotaa ei haluttukaan. Tosiasia on kuitenkin sellainen, että Hitler nimesi Suomen liittolaisekseen välittömästi 22. 6. 1941 annetussa hyökkäyskäskyssä.

Lukuisista sotavuosien muistelijoista viimeisempiin ja avomielisimpiin kuuluva entinen pääministeri Edwin Linkomies selostaa viimeisiä tunteja ennen 26.6. tapahtunutta Suomen muodollista yhtymistä sotaan: "On siis historiallisen totuuden nimessä todettava, että Suomen hallitus ei tahtonut sodan syttymistä. Jollei näin olisi ollut ja jos Suomen hallitus olisi tahtonut pysyttää Suomen selkkauksen ulkopuolella, sen olisi pitänyt vakuuttaen aikomustaan pysyä puolueettomana, vaatia Neuvostoliittoa lopettamaan alkamansa Suomen alueeseen kohdistuneet sotilaalliset toimet." Suomen sotaan liittyminen oli niissä oloissa kaikin puolin luonnollista, alleviivaa kirjoittaja. Suomella ei olisi ollut pienintäkään mahdollisuutta sodan ulkopuolella pysyttelemiseen sen jälkeen kun suostumus saksalaisten joukkojen liikkumiseen Suomen maaperällä oli annettu.

Sotasensuuri yritteli kyllä painentaa innoissaan olevia sanomalehtikirjoittajia siten, ettei sodan hyökkäysluonne olisi tullut liian selvästi esille. Silti päästettiin enemmän tai vähemmän tarkoituksellisesti lävitse suoraviivaisiakin lausumia. Niinpä tampereilainen Kansan Lehti julisti 22. 8. 1941: "Mitä siihen tulee, että tämän ulkopoliittisen keskustelun tuloksena olisi ollut se, että joku vihamiehemme olisi siitä saanut sellaisen käsityksen, että me käymmekin hyökkäyssotaa, niin olisiko sellainen käsitys sitten niin väärä? Vaikeaksihan sentään käynee ruveta todistelemaan, että me pelkästään puolustaudumme. Kyllä meidän täytyy rohjeta tunnustaa maailman edessä, että sodallamme ainakin nyt jo on melkoisesti — ikävä kyllä — hyökkäyksen luonne." Suomen liittolaisuus Saksan kanssa oli herättänyt vilkasta ajatustenvaihtoa eri puolilla maailmaa. Erityisesti Suomen sosialidemokraattien asenteet olivat pohdinnan ja kritiikin kohteina. Kaikki tämä muodostui taustan kyseiselle artikkelille.

SUUR-SUOMI

Sodan aloittamisen kruunasi vielä Mannerheimin kuulu Suur-Suomi -päiväkäsky. "Vapaussodassa vuonna 1918 lausuin Suomen ja Vienan karjalaisille, etten tulisi panemaan miekkaani tuppeen, ennen kuin Suomi ja Karjala olisivat vapaat. Vannoin tämän suomalaisen talonpoikaisarmeijan nimessä luottaen sen urhoollisiin miehiin ja Suomen uhrautuvaisiin naisiin . . . Karjalan vapaus ja suuri Suomi väikkyy edessämme maailmanhistoriallisten tapahtumien valtavassa vyöryssä. Suokoon kansojen kohtaloita ohjaava kaitselmus Suomen armeijan täyttää Karjalan heimolle antamani lupaus." Entinen tsaarin kenraali, jolta teatraalisuutta ei puuttunut, näki ja koki hetkensä tulleen.

Maamme silloinen valtiojohto oli kurkkuaan myöten täynnä suunnitelmia ja unelmia Suur-Suomesta. Niinpä syksyllä 1941, kun sotatoimet vielä jatkuivat Saksan kannalta menestyksellisesti, se esitteli suurlähettiläälle von Blucherille sellaisen Suomen luomista, johon Neuvostoliiton Karjalan lisäksi kuuluisi myös Kuolan niemimaa. Saksa voisi ottaa haltuunsa kuin Suomen itä puolella olevat alueet. Niinpä Suomella ja Venäjällä ei vastaisuudessa olisi lainkaan yhteistä maarajaa. Leningrad — tai Pietari, kuten Ryti ja kumpp. sanoivat — lakkaisi olemasta suurkaupunki. Se jäisi vain saksalaisten kauppa- ja lastauspaikaksi. Ryti kävi kauppaa vielä kaamattomaan karhun nahasta niin sokeasti, että vielä vuonna 1944, jolloin sodan lopputulos alkoi olla yleisesti selvillä, kuvitteli Suomen voivan pitää hallussaan miehitettyjä Neuvostoliiton alueita panttina tulevaa rauhankonferenssia silmälläpitäen.

VIIKOISTA TULI VUOSIA

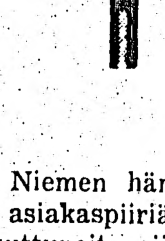
Akselivaltojen (Saksa, Italia, Japani) sotilaallisen asiantuntemuksen huippukyvyt olivat laskeneet Neuvostoliiton kukistuvan muutamassa viikossa. Myös puolueettomissa maissa uskottiin melko laajasti Natsi-Saksan voittamattomuuteen. Siksi ei suomalaisten lehtien kirjoittelu ja muu sananjulistus sodan alkuviikkoina ollut merkillistä. Lupailipa SAK:n Palkkatyöläinenkin sodan päättymistä jo elokuun työnjuhliin mennessä, siis pyöreästi kuudessa viikossa.

Vuoden 1941 jälkeen tuli kuitenkin vielä kolme elokuuta eivätkä sotatoimet olleet päättyneet. Myytti Hitlerin Saksan voittamattomuudesta romahti, mutta sitä oli vaikea tunnustaa. Se oli kaksin verroin työläämpää sen vuoksi, että juuri Neuvostoliiton asevoimat käänsivät Hitlerin voitonmarssin pakoretkeksi. Lopulta syyskuussa 1944 myös Suomen sotakabinetti oli pakotettu nostamaan valkoisen lipun. Todellisuudessa sodassa voitti Suomen kansa, joka sai fasismista saavutetun yleismaailmallisen voiton tuloksena laajemmat demokraattiset oikeudet kuin mitä sillä koskaan oli ollut. Kansamme historiassa alkoi uusi demokraattisempi kehitysvaihe.

HILLPORT TAXI
SUOMEA PUHUVAT AJURIT
Puh. 345-5461
122 S. Cumberland St.
Thunder Bay "P" Ont.

ERIC NIEMI

KIINTEISTÖALALTA molemminpuolin kiinnostava tiedoitus.



Halu palvella asiakkaitamme paremmin

On ilo, että olemme voineet sijoittaa Mr Niemen hänen toivomuksensa mukaan lähemmäksi hänen asiakaspiiriään Thunder Bayn pohjoisosassa. Olemme vakuuttuneita siitä, että Hubie-Lingman Ltd:n monet ystävät toteavat, että kiinteistövälitysosastomme on nyt paremmin varustettu kuin koskaan ennen.

Ystävällistä, yhteishenkistä palvelua tarjoaa

Hubie-Lingman Ltd.

6A North Cumberland St. Thunder Bay "P", Ont.

Puhelin 345-2311

KUULUMISIA JÄRVIENPÄÄSTÄ

Thunder Bay. — Rauhankonferenssi-juhlassa, jonka järjesti Thunder Bayn rauhanneuvosto Iskun Parkkiin viime sunnuntaina, kuultiin laulua, soittoa, vieraspuhujia ja nähtiin kiekko- ja potkupalloleikkejä sekä kuvaelma Victnamin sotaan suhtautumisesta.

Tämä oli poikkeuksellinen verrattuna aikaisempiin tilaisuuksiin mitä rauhanneuvosto oli toimeenpannut. Tähän tilaisuuteen tuli paljon nuorten joukkoa, jonka sai aikaan rauhanliikkeen yhdistynyt yliopiston oppilaiden ja eräitten opettajain yhteistoiminta sekä samalla yhdisti nuorisoa muista ryhmistä ja työväen unioista.

Useat järjestöt ottivat tilaisuuden esitellä toimintaansa erikoisten pöytiensä varaamisella, näytellen ja jakaen kirjallisuuttaan. Johtavien näytöspöytä oli Vietnamin kansaa vastaan käytävän historian kirjallisuuden ja Vapausrintamaan ohjelman ja rauhanneuvotteluissa esityksien ja perusasiakirjojen näyttely. Erikoisessa pöydässä esiteltijn kirjallisuutta ja asiapapereita Canadan osallistumisesta Yhdysvaltain imperialismin käymän sodan asevarusteluun. Seuraavana oli "työttömäin union" pöytä, jolla oli kirjallisuutta missä vaadittiin työtä kaikille, taattua vuotuista alin- ja huoltoturvaa. Canadan Naisten kongressin pöytä oli varattu naisten vapausliikkeen ja kansainvälisen lasten päivän ainehistolle.

Juhlan ensimmäinen puheenjohtaja mrs M. Murray esitteli juhlapuhujaksi Canadan Rauhankongressin puheenjohtajan James G. Endicott. Hän aluksi kuvaili loistavasti Vietnamin kansan vapaustaistelun johtajan Ho Tshi Minhin ansion Ranskan, Japanin ja nyt Amerikan imperialismin hyökkäystä vastaan. Endicott alusti Vietnamin kansan taistelussa koko historian Geneven sopimuksien rikkomuksien ensihetkistä alkaen. "Canadan osallistumisen rikollisuus perustui ensin siihen, että Kansainvälisen kontrollikomissionin toiminnassa esiintyi Canadan edustus John Foster Dullesin ja Dwight Eisenhowerin valheohjelman tulkkina kokonaan Yhdysvaltain imperialismin etujen mukaisesti", totesi tri Endicott.

Toisena puhujana Bob Winslow Torontossa nyt asuva Amerikan armeijaan kutsua pakoon tullut, selosteli mielenkiintoisen ajan jakson siinä taistelussa. "Minä en kieltäytynyt pelkuruudesta, mutta minä tein sen mieluummin kuin menisin murhaamaan Vietnamin naisia ja lapsia", lopetti hän.

Juhla oli hyvin onnistunut, hyvä osallistuminen koululaisten ja nuorison puolelta, sillä heitä oli enemmän kuin missään aikaisemmassa tilaisuudessa.

Sähkeenä presidentti Nixonille Washingtoniin lähetettäväksi hyväksyttiin seuraava: "Me vaadimme heti sodan lopettamista Indokiinassa. Vaadimme kaikkien sotajoukkojen pois vetämistä Kaakkois-Aasiasta joulukuuhun 1971 mennessä."

Toisessa päätössähkeessä pääministeri Trudeaulle sanottiin: "Me vaadimme Canadan hallitusta avoimesti eroittautumaan Indokiinan sodasta ja julkisesti korostamaan Nixonin hallitusta nyt asettamaan sotajoukkojen pois vetämisen päivän v. 1971 ajalla."

Ohjelma päättyi noin 10 ajoissa illalla pimeän tultua. Puheenjohtaja prof. L. Anderson kutsui kaikkia halukkaita osallistumaan rauhantoiminnan edelleen kehittämiseen tämän hetken tärkeänä tehtävänä, imperialismin sotaohjelman häviölle saattamiseksi.

* * *

Oiva Pekonniemi kuoli täällä viime viikon maanantaina äkilliseen sydänkohtaukseen. Hän oli syntynyt Suomessa marraskuussa 28 p. 1920 ja oli siis kuollessaan 50-vuotias. Tänne hän saapui 15 vuotta sitten, eikä hänellä ollut tässä maassa läheisiä sukulaisia, sillä setänsä kuoli pari vuotta sitten. Haudattiin viime torstaina Riverside hautausmaahan. — ATH.

Kapuskasingin kuulumisia

Kapuskasing, Ont. — Aloitan nyt tämän kirjoituksen ilmoista, että pääsen alkuun. Kyllä nyt on tullut kesä tännekin sen pitkäaikaisen odotuksen jälkeen. Nyt tulee varmaan jokaisen mieleen kesälomat ja yleensä kesästä nauttiminen. Jos oikein suurta nautintoa haluaa saada, niin silloin pitää järjestää asiansa siten, että pääsee osallistumaan vuotuiseen Suurjuhlaan, joka tänä kesänä vietetään Sudburyssa ja Wanupissa heinä-elokuun vaihteessa. Täten jää kesälomasta nautintorikkaat muistot koko vuodeksi, siis Suurjuhlaan pitää mennä, silloin kun on tilaisuus, sillä tässä ihmiselämässä ei tiedä yhtään koska on se viimeinen matka edessä meillä itsekullakin.

* * *

Liian usein on kuolema vieraillut täällä Kapuskasingissa pienen suomalaisjoukkomme keskuudessa. Toukokuun 10 päivänä saatettiin haudan lepoon yksi tämän paikkakunnan pitkäaikainen asukas, Charles Helin. Hän kuoli paikallisessa sairaalassa, jonne hänet siirrettiin Kapuskasingin vanhainkodista tultuaan erittäin heikkoon kuntoon. Jonkun viikon kuluttua sairaalaan joutumisensa jälkeen Helin sitten kuoli 84 vuoden ikäisenä. Helin oli yksinäinen mies ja tiettävästi hänellä ei ollut täällä Canadassa ketään sukulaisia. Kukkasilla oli hänen muistoaan kunnioitettu kun viimeiselle matkalle hänet saatoimme.

* * *

Kesäkuun 10 päivänä oli Felix Ahon hautajaiset. Aho kuoli myös paikallisessa sairaalassa oltuaan siellä kovissa tuskissa noin 8 viikkoa. Hän oli jo koko viime talven kovasti sairaana, mutta oli talviajan kodissaan. Kuollessaan hän oli 68 vuoden ikäinen.

Ahon hautajaistilaisuus oli kauniina kesäpäivänä ja kukkalaitteet koristivat hänen hautansa kumpaakin reunustaa suojannutta vihreätä ruohomattoa. Hautajaisissa oli paljon sukulaisia ja pitkämatkaisia ystäviäkin mm. Uno Venna Whitefishistä. Perinteellinen kahvitarjoilu vainajan muistolle oli järjestetty hänen vaimonsa siskonpojan Bill ja Shirley Jokisen kodissa. Useita kukkalaitteita ja sähkösanomia oli saapunut sukulaisilta ja tuttavilta aina Suomesta saakka.

Felix Ahoa jäi lähinnä kaipaamaan hänen vaimonsa Tyyne ja useita sukulaisia ja tuttavia täällä Canadassa sekä veljet ja siskot ynnä muut sukulaiset. Heille kaikille toivon ajan lohtua tuovan suureen suruun.

Felix oli niitä "parkanolaisia" ja tästä hän mainitsi hyvin usein puheissaan. Hän omasi myös humoristisen luonteen ja pisti lauluksi melkein kaikissa elämän vaiheissa. Koska hän oli asunut täällä vuosikymmeniä, niin hänelle oli kertynyt paljon tuttavia ja kansanomaisena miehenä hän oli kaikkien kanssa kosketuksissa. Tämän johdosta hän oli erittäin hyvänä apuna näissä lehtiemmekin asioissa aikaisempina vuosina kun täällä oli paljon metsämiehiä. Hän oli toveri, jota kaipauksella muistellaan.

Liian usein menetämme rauhaa rakastavia kansalaisiamme.

Felix Aho oli työssä Spruce Fallsin Power and Paper-yhtiöllä 33 vuotta. Kolme vuotta sitten hän joutui eläkkeelle, joten vain lyhyen ajan hän sai nauttia eläkeiästään. Kevyet mullat haudallesi. — A.K.

Yli 200 'oikeuden' eteen Espanjassa

Madrid. — Espanjassa pidätettiin 2,066 ihmistä puolen vuoden aikana siitä lähtien, kun poliisille annettiin viime joulukuussa erityisvaltuudet Burgosin oikeudenkäynnin yhteydessä tapahtuneiden levottomuuksien johdosta, ilmoitti maan poliisipäällikkö eversti Eduardo Blanco viime viikolla julkaistussa haastattelussaan.

Hallitus antoi poliisille valtuudet pidättää ihmisiä määräämättömäksi ajaksi ilman oikeudenkäyntiä sen jälken kun 16 kansallismielisen baskin vastainen oikeudenkäynti oli aiheuttanut vastalausemielenosoituksia kautta maan.

Kun poliisin erityisvaltuudet lakkasivat tämän kuun alussa, oli pidätettyinä enää 228 ihmistä, joita vastaan aloitetaan oikeudenkäynti, sanoi Blanco.

Hän sanoi, että erityisvaltuudet antoivat poliisille mahdollisuuden toimia tehokkaasti hallituksen vastaisten järjestöjen aktivisteja vastaan baskialueella, Madridissa, Barcelonassa, Ovleodossa, Sevillassa, Valenciassa, La Corunassa ja Puertollanon kaivosalueella Etelä-Espanjassa.

Puertollanon alueelta ilmoitettiinkin, että yhdeksän Espanjan kielletyn kommunistipuolueen aktivistia on pidätetty syytettyinä kommunistisen propagandan levittämisestä ja hallituksen vastaisten iskulauseiden maalaamisesta seiniin.

ÄLÄ VÄLITÄ —
anna Heynon välittää!
Soita 481-0001
ROLF HEYNO
REALTOR
2279 Yonge St. Suite 9, Toronto 12
Täysivaltainen suomalainen kiinteistövälittäjä
Toronto Real Estate Boardin jäsen

USA hyväksyisi Kiinan ydinasekonferenssiin

Geneve. — Yhdysvallat ilmoitti tiistaina, että se on valmiina kannattamaan ehdotusta kaikkien ydinvoimamaiden, siis myös Kiinan osallistumisa aseistariisuntakonferenssin työhön.

Samalla kertaa USAn valtuutettu James Leonard antoi 25:n vallan aseistariisuntakonferenssin istunnossa ymmärtää, että Yhdysvallat ei ole sulkenut ovea Neuvostoliiton äskettäiseltä ehdotukselta, minkä mukaan tulisi järjestää viiden ydinvoimamaan konferenssi.

Mr. Leonard esiintyi ensimmäisenä puhujana Geneven aseistariisunta konferenssin aloitettua uudelleen työnsä 6-viikkoisen tauon jälkeen.

Pakkotoimia lakkoja vastaan Israelissa

Jerusalem. — Israelin hallitus määräsi perjantaina lakossa olevat lääkärit ja sairaalahenkilöstön takaisin työhön sekä antoi kahdelle ministerille tehtäväksi neuvotella useita päiviä sitten alkaneen sähkötyöläisten lakon lopettamisesta.

Toisen kerran maan historiassa hallitus lopetti poikkeuslailla lakon. Edellisen kerran tämä tapahtui useita vuosia sitten merimiesten lakossa.

Israelin pääministeri Golda Meir oli kutsunut hallituksen ylimääräiseen istuntoon myöhään torstai-iltana pohtimaan vakavaa tilannetta, joka oli muodostunut valtion sairaaloissa hallinnollisen henkilöstön ja työntekijöiden viikon kestäneen lakon johdosta. Lääkärit olivat liittyneet lakkoon torstaiaamuna.

Sairaalatyöläiset, lääkärit ja sähkötyöläiset vaativat kaikki suurempia palkkoja.

Olkaa varovaisia ulkona keittäessä

Mitä ikinä aterianne tai keittokalustonne sisältääkin, näitä keitto-ohjeita pitäisi ulkosalla seurata.

Tarkasta halstari (grill) tai muut keittovälineesi hyvin ennen niiden käyttöä. Ne pitäisi olla tahrattoman puhtaat.

Älä tee liian suurta tulta. Se voi pilata ruokasi, erikoisesti lihan. Pieni tuli on parempi koska se palaa hiillokseksi nopeasti.

Älä rupea keittämään ennen kuin lieska on sammunut. Tämä voi ottaa puolesta tunnista tuntiin aikaa, riippuen tulen koosta ja polttoaineesta mitä käytetään.

Välttääksesi suuria leimahduksia, poista niin paljon näkyvää rasvaa lihasta kuin mahdollista, ennen sen tulelle asettamista.

Lihan pitäisi olla noin 4—5 tuumaa tulesta, jos ei keitto-ohjeessasi toisin määrätä.

Ennen poistumistasi paikalta, varmistu että kaikki tuli ja hiillos on sammunut.

(Jatkoa sivulta 2)

ELINA JA MANU PERE, Thunder Bay, On. lahjoittavat $2.00 haasterahastoon ja haastavat A. Ettalan, Thunder Bay, Ont. ja Veli Kentalan, tekemään samoin.

A. T. HILL, Thunder Bay, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman kohentamiseksi ja haastaa seuraavat: John Lehikoinen, Lyydia Tuomi, Liisa Luoto, Hanna Mekkonen, John Kankkunen, Esa Poutiainen ja Helen Johnson, kaikki Thunder Baysta.

LIINA JA IVAR KITUNEN, Sarnia, Ont. lahjoittavat $5.00 lehtiensä talousaseman tukemiseksi.

FRANS GRANLUND, Sarnia, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapaudelle ja haastaa kaikki Vapauden lukijat Sarniasta.

LEMPI JA A. SALMINEN, Toronto, Ont. lahjoittavat $15.00 Vapauden ja Liekin pystyssä pitämiseksi ja haastaa seuraavat: Aaro Haili ja Emil Salonen Sarniasta, Verner Arola, Vancouver, B. C., Lempi ja S. Kivinieml, Toronto ja Harry Raketti, Thunder Bay.

SAGA JA E. W. SALO, Toronto, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin haasterahastoon ja haastavat seuraavat: Kalle Kerkko, Lydia Niemi, Hilda Tervo ja Helmi Tervola Torontosta Eino Hakala, Willowdale Ont. ja Vilho Setälä, Whitefish, Ont.

INKERI JA BILL POOLE, Port Hope, Ont. lahjoittavat $5.00 "ryntäykseen" ja haastavat seuraavat: Taimi ja Alex Nummi, Scarboro, Ont., Elli ja Martti Vuori, Eeva ja Kalle Kämäräinen sekä Tyyne Latva, Toronto, Ont.

HILDA RAIVO, Sudbury, Ont. lahjoittaa $2.00 lehdillemme.

WALTER KOKKO, Durban, Man. lahjoittaa $7.10 Vapauden talousaseman tukemiseksi.

LAURA KOCIS, London, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

K. A. RANTALA, Vancouver, B. C. lahjoittaa $20.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat tuttavat: Arvo Ritamäki, Eino Suojanen, Kalle Vainio, Lauri Hill, Eino Ruoho, Emil Ihaksi, Taavetti Muhojärvi, Akseli Torikka, Emil Jokinen, Bertha Walstrom, Hilma Kari, Martha Ketola ja Fanny Lind, kaikki Vancouverista, Ingrid Michelson, Courtneu, V.I. ja Siiri Typpö, Nanaimo. Antakaa haasteiden vyöryä. Omatuntonne olkoon mittapuuna!

MARY PERÄLÄ, Toronto, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden talousaseman tukemiseksi.

MARTHA JA JOHN SALORANTA, Toronto, Ont. lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

VIENO JA TAUNO NIIRANEN, Toronto, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi jä haastavat seuraavat: Väinö Koivula, Gunnar Ohman, Eino Mäki, Eino Luoma ja Eino Erkkilä, kaikki Toronto, Ont.

SENJA JA EDWIN SUKSI, Sudbury, Ont. lahjoittavat $20.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja toivovat, että kaikki lehtiemme tilaajat tekevät parhaansa työväen sanavapauden turvaamiseksi.

MATTI MÄKELÄ, Sudbury, Ont. lahjoittaa $20.00 Vapauden hyväksi ja haastaa seuraavat toverit tekemään samoin tai paremmin: Aulis Salonen ja Kalle Kerkko, Toronto, Harold Huhtanen, Sudbury, sekä Elmer Kujanpää ja Henry Lahti, Vancouver. Pojat, antakaa haasteiden vyöryä!

ALINA JA WM. EKLUND, Sudbury, Ont. lahjoittavat $20.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

FRANK HAKALA, Sioux Lookout, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden talousaseman tukemiseksi ja haastaa seuraavat: Lauri Uurainen, Thunder Bay "P", Frank Tommila, Whitefish, Ont., J. E. Jackson, Thunder Bay "P", Vic. Niemi, Ladysmith, B. C., O. Hillman, White Rock, B. C. ja Henry Blomqvist, Sioux Lookout, Ont.

ESTER VIITA, St. Catharines, Ont. lahjoittaa $2.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa seuraavat: Lillian Jokinen, Sudbury, Alma Merisalo, Sault Ste. Marie ja Hilma Ahlfors, Thunder Bay "P"

DON HAALIN IKINUORTEN KERHO, Toronto, Ont. lahjoittaa Juhannusjuhlan puhtaan tulon $85.60 lehtiemme tukemiseksi. Oikein kaunis kiitos lahjoittajille ja juhlavieraille.

MRS. HILJA KETOLA, R. R. 1, Peachland, B. C. lahjoittaa $4.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa kaikki "eläkemuorit" tekemään vointinsa mukaan.

HELVI HAKOLA, Cobalt, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastaa kaikki lehtien lukijat lahjoittamaan vointinsa mukaan.

WALTER MYLLYMAA, Cobalt, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi ja haastaa seuraavat tekemään samoin: Hannes Purra ja Richard Vuorimäki, South Porcupine sekä Eino Rauman, Sutton Bay, Ont.

OLAVI KASTULA, Murillo, Ont. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastaa kaikki naapurit Murillosta ja ympäristöltä tekemään samoin tai paremmin.

ARTHUR AHO, Thunder Bay "P", Ont. lahjoittaa $10.00 lehtiemme tukemiseksi ja haastaa seuraavat ystävät: A. Lyytinen, T. Rintamäki, Valpas Järvinen ja Harry Raketti, kaikki Thunder Bay "P", Ont.

T. LAURILA, Thunder Bay "P" Ont. lahjoittaa $4.00 lehtiemme talousaseman tukemiseksi ja toivoo, että kaikki lehtiemme ystävät suorittavat kunniavelkansa.

ELINA SYTELÄ, Sudbury, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

RAUHA JA AIMO MÄKI, Sudbury, Ont. lahjoittavat $20.00 lehtiemme tukemiseksi ja haastavat seuraavat ystävät: Viljo Luoto, Sylvia ja Taisto Lane ja Hugo Ellmen, Toronto sekä Lillian ja Aulis ja Mary Coombs, Sudbury.

W. SÄILÄ, Scarborough, Ont. lahjoittaa $20.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi ja toivoo, että jokainen lahjoittaa nyt enemmän kuin ennen, koska kustannusliikkeen vuosikokous ei korottanut lehtien tilaushintoja.

KALLE AHOLA, Connaught Station, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastaa entisiä metsätyötovereita lahjoittamaan: Heikki Lehtola ja Kristian Mäenpää, Pottsvile, Ont., Väinö Lintumäki, South Porcupine ja Arvo Virkkala, Timmins.

VILI KONTOLA, South Porcupine, Ont. lahjoittaa $3.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

VAPAUS-LEHDEN YSTÄVÄ, Hoyle, Ont. lahjoittaa $2.00 lehtien hyväksi.

EMIL HANKILA, South Porcupine, Ont. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastaa seuraavat tuttavat: Arvi Mäki, Pointe du Bois, Man., Einari Lassila, Toronto, Emil Pakka, Richard Vuorimäki ja Jalmar Vainio, South Porcupine.

IDA JA OSCAR MÄNNISTÖ, Sudbury, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja haastavat Aino ja Eeli Koivulan, Wanup, Ont.

ELLEN JA FRED KIVINEN, S. S. 1, Sudbury, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja haastavat Aune ja Elis Kallion, R. R. 1, Whitefish, Ont.

Y. SAARIKOSKI, Vancouver, B. C. lahjoittaa $10.00 Vapauden tukemiseksi.

FANNY JA WM. HAAPALAINEN, Montreal, Que. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

HEDVIG HÄRMÄ, Montreal, Que. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi.

SYLVIA WIKSTROM, Montreal, Que. lahjoittaa $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

KERTTU JA K. KARTTUNEN, Montreal, Que. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

OLGA JA JUSSI PYYHTIÄ, Montreal, Que. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi.

FANNY JA K. HIETALA, Montreal, Que. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi.

AILI JA EDWIN STROM, Montreal, Que. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi.

MONTREALIN NAISTEN KERHO, Montreal, Que. lahjoittaa $10.00 Vapauden ja Liekin ilmestymisen turvaamiseksi.

MARTHA JA V. KANGAS, Montreal, Que. lahjoittavat $10.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

V.- A U.-SEURA STAR, St. Catharines, Ont. lahjoittaa $50.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi ja kehoittaa kaikkia seuroja tekemään parhaansa asian hyväksi.

(Jatkuu sivulla 4)

SUDBURYN UUTISIA

SÄILIÖVAUNU KAATUI ELM-KADULLA

Täydessä bensiinilastissa ollut säiliövaunu kaatui tiistaina iltapäivällä Elm- ja Simcoe-katujen kulmauksessa Sudburyn kaupungin länsipäässä aiheuttaen useiden tuntien ajaksi vakavan vaaran tässä osassa kaupunkia.

Palopäällikkö Fred Mitchell sanoi keskiviikkoiltana, että vain onni pelasti kaupungin länsipään tuhoisalta tulipalolta. Hän selitti, että pienikin kipinä olisi voinut johtaa valtavaan liekkimereen bensiinin vuodettua ulos säiliövaunusta ja virrattua viemäriverkostoon laajalla alueella.

Säiliövaunun kaatumisen johdosta ilmoitettiin nostetun sen ajuria, Robert Felsteiniä, vastaan syytteen vaarallisesta ajosta. Säiliövaunuun arvioitiin tulleen onnettomuudessa noin $20,000 vahingot.

1,800 OPPILASTA TYÖSSÄ INCOLLA

Incon taholta ilmoitettiin keskiviikkona, että yhtiön palveluksessa on kulumassa olevan kesän aikana noin 1,800 oppilasta, joista noin 500 Sudburyn alueen jatkokouluista. Noin 1,300 oppilaan selitetään tulleen muista korkeimmista oppilaitoksista työhön Incolle kesän ajaksi.

Kaksikolmasosaa kesän aikana Incon palveluksessa olevista oppilaista selitetään olevan kotoisin Sudburyn alueelta.

JÄRVIEN SAASTUMISTA ODOTETAAN JÄLLEEN

Vaikka tähän mennessä Sudburyn piirin eri järviltä otetut vesinäytekokeet ovatkin osoittautuneet useimmissa tapauksissa tyydyttäviksi, niin Sudburyn piirin terveystarkastaja Jim Sandul arvioi kuitenkin tällä viikolla, että tilanne tulee muuttumaan huonommaksi kun kesä kuluu pidemmälle.

Terveystarkastaja sanoi, että kun kansakoulut päättyivät eilen (keskiviikkona) niin koko perheet tulevat muuttamaan kesämökeilleen ja tämän johdosta on odotettavissa, jotta eräiden järvien vesi on tulevaisuudessa saasteisempaa.

"PIITTAREITA" OIKEUDESSA

Jatkuvasti lisääntyvä liikkeellä olevien canadalaisten nuorien lukumäärä on alkanut vaikuttamaan myös Sudburyn oikeustalolla, sillä viimeisen kuukauden aikana on useita nuoria henkilöitä ollut syytettynä "kyytin varastamisesta" rautateillä ja luvattomasta rautatieyhtiöiden alueella oleskelemisesta.

Nuoria henkilöitä kuljetetaan oikeustalolle rautatiepoliisien toimesta sen jälkeen kun heidät on pidätetty tavaravaunuista tai nukkumassa rautatieyhtiöiden alueella.

"Me olemme nostaneet syytteitä useita henkilöitä vastaan viimeisen kuukauden aikana", tiedoitti CPR tällä viikolla.

Mainittakoon tämän jutun yhteydessä, että Lorne-kadun varrella sijaitsevaan nuoriso-hostelliin rekisteröi tällä viikolla tuhannen henkilöä, jotka vietti siellä yönsä ollessaan matkalla läpi Sudburyn.

TIISTAI KUUMIN 15 VUOTEEN

Kuluvan viikon tiistaina nousi Sudburyssa virallinen lämpötila 91 astetta F. yläpuolella nollan, mikä oli kuumin päivä kesäkuussa Sudburyn kaupungissa viimeisen viidentoista vuoden aikana ja kuumin päivä viimeisen viiden vuoden aikana.

Keskikaupungilla lämpötila nousi 95—100 asteeseen, mutta virallisiin arkistoihin menevät vain lentokentällä mitatut lämpötilat.

Vuonna 1956, kesäkuun 12 pnä lämpötila kohosi 93 asteeseen ja sitä seuranneina kahtena päivänä 92 asteeseen, mutta sen jälkeen lämpötila on kesäkuun aikana noussut Sudburyssa vain kaksi kertaa 90 asteeseen lukuunottamatta tämän viikon tiistaita.

MUISTILISTA

Musiikkikomitean kokous Finnish-haalilla maanantaina tk. 5 pnä kello 6 ip. Heti sen jälkeen Melody orkesterin harjoitukset.

CSJ:n Sudburyn osaston kokous Finnish-haalilla torstaina, heinäk. 8 pnä kello 7.30 ip. Johtokunta kokoontuu puoli tuntia aikaisemmin.

"Talkootanssit" näytelmän laulu, tanssi ja joukkokohtaus harjoitukset keskiviikkona, heinäk. 14 pnä kello 7 ip. Finnish haalilla.

Suurjuhlakomitean kokous Finnish-haalilla torstaina, heinäk. 15 pnä kello 7.30 illalla.

Sävel-kuoron harjoitukset Finnish-haalilla tiistaisin klo 7.30 ill.

CSJn ja SCAULn Suurjuhla Sudburyssa ja Wanupissa heinä—elokuun vaihteessa. Tervetuloa.

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

MYYTÄVÄNÄ

SUOMESSA TEHTY 5-RIVINEN HAITARI. Lähemmin: V. Ylitalo, Box 613, Val Caron, Ont. Puhelin 897-5936.

1. 6. 8.

Scandinavian Foods
BOB HOLMBERG
Puh. 673-8665
138 Spruce St. Sudbury
Suomalaisia ja eurooppalaisia herkkuja, lahjaesineitä Suomesta ja lasten, naisten ja miesten puukenkiä sekä erikoiskeinutuoleja pakkauksissa tai koottuna. Käsitöitä varten lamppupakkauksia ja seinäkoristeita
Ystävällinen ja avulias palvelu

Lewis Cleaners
"Puhdistaja joka huolehtii"
Juhlapukuja — Verhoja kudottuja vaatteita
674-2111 815 Lorne St. S. Sudbury, Ont.

FRANK R. BLOCK, R.O.
OPTOMETRISTI
Puh. konttori 674-4014
kotiin 673.0705
65 ELM STREET EAST SUDBURY, ONTARIO
VASTAANOTTO ESPANOLASSA
Keskiv. klo 11 ap. — 9 ip.
Puh. 869-2920

Käytännöllinen ja paljon kysytty
Englantilais-suomalainen SANAKIRJA
Toimittanut YRJÖ HALONEN
461 SIVUA — HINTA SID. $3.50
Postitilauksiin lisätkää 15c postikuluja.
Sanakirjassa on hakusanojen jälkeen sulkumerkkien sisään merkitty kuinka sana äännetään. Merkintä on tehty suomalaisilla kirjainmerkeillä.
Hankkikaa itsellenne tämä TASKUKOKOA oleva käytännöllinen sanakirja.
Vapaus Publishing Company Ltd.
P. O. Box 69 Sudbury, Ontario

Amanda Hill kuoli Waters-kunnassa

Waters Township. — Yli kuusikymmentä vuotta sitten Waters Townshipiin muuttanut ja paikkakunnalla hyvin tunnettu mrs. Manta Hill kuoli tiistaina. Hän oli 83 vuoden ikäinen. Suremaan jäi lähinnä poikansa George ja tyttärensä mrs. Taimi Niemi sekä lastenlapset, muut sukulaiset ja tuttavat.

Yksityiskohtaisempia järjestelyjä ei ole vielä tehty, mutta kaikesta huolimatta tiedetään, että mrs Hill haudataan Jackson & Barnard hautaustoimistosta perjantaina, heinäkuun 2 pnä.

Niilo Nurmi kuoli tiistaina

Noin 40 vuotta Sudburyn alueella asunut Niilo Evert Nurmi, 1514 Hawthorne-kadulla, kuoli Sudburyn General sairaalassa tiistaina, kesäkuun 29 pnä lyhyen sairauden murtamana. Hän oli 70 vuoden ikäinen.

Nurmi oli syntynyt Suomessa ja tuli Canadaan vuonna 1930 ja asui koko sen jälkeisen ajan, 41 vuotta Sudburyn alueella. Ammatiltaan Nurmi oli kirvesmies.

Lähinnä suremaan jäi hänen vaimonsa Hellin ja yksi poika, Reijo (Ray) Sudburyssa sekä yksi tytär mrs. Matti Packalen Sault Ste. Mariessa.

Hautaus tapahtuu Lougheedin kappelista Park Lawn kalmistoon tänä lauantaina kello 11 ap.

Sanomalehtien tukeminen Suomessa

Helsinki. — Keskustapuolueen lehdet saivat runsaimmat avustukset, kun valtioneuvosto keskiviikkona jakoi 7,5 miljoonaa markkaa sanomalehtien kuljetuskustannusten alentamiseksi.

Seuraavat tilat jakoivat sosialidemokraattien ja kommunistien lehdet.

Määrärahasta pääsi osalliseksi 50 lehteä. Valtioneuvosto hylkäsi 43 hakemusta. Suurimmat avustukset nousevat lähes miljoonaan markkaan.

Keskustapuolueen 13:n avustusta saaneen lehden osuus on 2,3 miljoonaa markkaa eli 30,9 prosenttia koko avustusmäärästä.

Sosiaalidemokraattisia lehtiä on avustettavien joukossa 11. Niille myönnettiin yhteensä runsaat 1,7 miljoonaa markkaa eli 23 prosenttia kokonaissummasta.

Kansandemokraattien ja muiden kommunistien äänenkannattajista saa avustusta seitsemän. Niiden yhteinen avustusmäärä on lähes 1,5 miljoonaa markkaa eli 19,7 prosenttia.

Avustusta saaneista lehdistä on kahdeksan ruotsinkielistä. Niistä viisi kannattaa ruotsalaista kansanpuoluetta ja kolme on riippumattomia. Viisi riippumatonta suomenkielistä lehteä saa avustusta yhteensä 100,000 markkaa eli 0,7 prosenttia koko määrärahasta.

Kokoomuksen lehdistä myönnettiin avustusta kolmelle. Niiden osuus koko määrärahasta on 10,3 prosenttia.

Suomen maaseudun puolue, liberaalinen kansanpuolue ja työväen ja pienviljelijöiden sosiaalidemokraattinen liitto eivät saaneet kin avustusta yhdelle lehdelleen.

Tämän vuoden menoarvioon merkitty määräraha on tarkoitettu vaikeuksissa taloudellisessa asemassa olevien varsinaisten sanomalehtien kuljetus- ja jakelukustannusten alentamiseen.

Ottawa muodostaa tribunaalin ulkomaa-omistusta valvomaan

(Jatkoa siv. 1)

lain alaisuuteen.

— Toimiluvalla toimivat pankit kielletään keskenään sopimasta korkokannasta, minkälaisia ja kuinka suuria lainoja annetaan niiden asiakkaille jne.

— Tiukemmat myyntisäädökset sisältyen niihin välittömästi toteutettava erinäisten myyntimenetelmä-kepposten kieltäminen.

Johtokuntien jäsenten avulla suoritettavat yhdyssiteet mikäli voidaan näyttää, että ne vaikeuttavat tai voi vaikeuttaa kilpailua.

Kaksi OPP-miestä selvisi nuhteilla

(Jatkoa sivulta 1)

komissioneri Silkiä, joka oli itsekin aiemmin osallistunut Duken kemuihin, siitä kun hän oli alaisilleen antanut vain suunnallisen eikä kirjallista kieltoa Duken juhlaan osallistumisesta.

Tuomari Steen sanoi harkinneensa vaihtoehtona kolmea muutakin rangaistusta Poliisilain perusteella: virasta erottamista pakollista croamista ja virka-arvon alentamista — joita hän piti kuitenkin liian ankarina asianomaisten rikkomukseen verrattuna.

Putkitus- ja lämmitys-
EXPERTIT
• ÖLJYPOLTTIMOITA •
Kustannusarviot vapaasti
Morrison Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
PUHELIN 674-0797
164 Elgin St. S., Sudbury

KUOLLUT

Amanda Hill

(o.s. Marttila)

kuoli kotonaan, Waters kunnassa, tiistai-iltana, kesäkuun 29 pnä 1971, ollen 84 vuoden ikäinen. Edesmenneen Matti Hillin rakas puoliso.

Lähinnä kaipaamaan jäi tyttärensä mrs. Vern Niemi (Taimi) ja poikansa George, Waters kunnassa; neljä lasten lasta ja 13 lastenlastenlasta.

Vainaja lepää Jackson & Barnard hautaustoimistossa, 233 Larch Street. Hautajaiset toimitetaan toimiston kappelista perjantaina, heinäk. 2 pnä kello 10 ap. Waters kunnan hautausmaahan.

ENNÄTYS-HELLETTÄ KOKO ONTARIOSSA

Toronto. — Miltei koko Ontario sai alkuviikolla nauttia — ja osittain ehkä kärsiäkin — ennätyksiä hipovasta helleaallosta.

Toronton keskikaupungilla kerrottiin lämpömittarien osoittaneen tiistaina 94 asteen (F) — 34.4 C — lämpömäärää mikä tämän päivän kohdalta sivuaa 43 vuotta vanhaa ennätystä vuodelta 1927.

Yllämainittu lämpötila mitattiin Bloor Street W. observatoriossa. Se oli korkein lämpömäärä tiistaina koko Ontariossa. Lämpötilan vuoksi autojen koneet kuumenevat ja jäähdytysnesteet rupesivat kiehumaan Toronton kaduilla. Sääennustajien tiistaina antamien tietojen mukaan keskiviikkona odotettiin 90—95 asteen lämpötilaa Torontossa.

Ontarion eteläosassa oli tiistaina usoilla paikkakunnilla yli 90 asteen lämpötilanne ja Windsorissa mitattiin maanantaina 99 asteen lämpömäärä mikä on kesäkuun 26:nnen päivän kohdalta ennätys vuodesta 1952 lähtien.

Ontarion lämpimin paikka maanantaina oli Sarnia missä mitattiin peräti 100.4 astetta F. — mutta lämpötila nousi 93:een asteeseen niinkin kaukana Pohjois-Ontariossa kuin Kapuskasingissa. Timminsissa oli maanantainen lämpö 93 astetta ja Chapleaussa 91.

Virallisten sääennustelujen mukaan ilma viilenee torstaina aiheuttaen sateita ja ainakin sadekuuroja, sekä sen, että ainakin joillakin paikkakunnilla kannetaan Canadapäivänä sateenvarjoja sen sijaan, että voitaisiin juhlaparaateissa liehuttaa pieniä Canadan lippuja.

HAJAANNUS USA:n HALLITUSPIIREISSÄ

Washington. — Viime päivien tapahtumat todistavat syvenevästä hajaannuksesta Yhdysvaltain hallitsevissa piireissä, kirjoittaa Pravdan Washingtonin kirjeenvaihtaja Boris Strelnikov viime torstaina Pentagonin asiakirjojen julkaisemisen jatkamisen johdosta.

Nyt Washingtonissa on levitetty huhuja "laajasta salaliitosta" hallituksen Kaakkois-Aasian politiikkaa vastaan. Vihjaillaan, että niiden takana, jotka välittivät Pentagonin selonteon lehdille, on hyvin vaikutusvaltaisia henkilöitä jotka katsovat, että on aika vetää Yhdysvallat mitä pikimmin pois Indokiinan umpikujasta ennen kuin sota päättyy katastrofiin.

Melkoisen suuri määrä huomattavia amerikkalaisia poliitikkoja ja yhteiskunnallisia toimihenkilöitä sekä suurteollisuusmiehiä, rahamiehiä ja lehten ja aikakauslehtien omistajia, jotka ennen tukivat Yhdysvaltain hyökkäystä Indokiinassa, on nyt siirtynyt tämän hyökkäyksen tuomitsemiseen. Tämän käännöksen syyt ovat tunnetut, toteaa Strelnikov. Niitä ovat sodan toivottomuus sotilaallisen voiton saavuttamisen mahdottomuus. Sisäisten sosiaalisten ongelmien katastrofaalinen kasvu, joiden ratkaisun Kaakkois-Aasian sota estää. Yhdysvaltain arvovallan jyrkkä lasku maailman kaikkien rehellisten ihmisten silmissä. Ja tietystikse, että sota ei ole suosittu amerikkalaisten kansanjoukkojen keskuudessa.

Öljyalueita kansallistetaan Venezuelassa

Caracas. — Venezuelassa hyväksytty uusi poikkeuslaki antaa hallitukselle mahdollisuuden kansallistaa suurimman osan ulkomaisten öljy-yhtiöiden omistuksessa olevista toimilupaalueista, ilmoittivat pääkaupungin Caracasin poliittiset lähteet perjantaina.

Parlamentin torstai-iltana hyväksymä laki antaa hallitukselle valtuudet kansallistaa ja ottaa korvauksetta haltuunsa käyttämättömät öljyesiintymät seuraavien kolmen vuoden aikana.

Ulkomaiset öljy-yhtiöt käyttävät Venezuelassa ainoastaan noin 20 prosenttia valtaamistaan öljyalueista. Uuden lain nojalla Venezuela hallitsee vuoteen 1974 mennessä noin 80 prosenttia maan kaikista öljyesiintymistä.

CLC:lta varauksellinen tuki uudelle laille

Ottawa. — Canadan suurin ammattiyhdistyskeskus — CLC — on antanut varauksellisen ja osittain arvostelevan tukensa liittohallituksen ehdottomalle uudelle työlaille. Tämä lakiehdotus esitettiin alahuoneelle viime maanantaina.

CLC:n rahastonhoitaja-sihteeri William Dodge sanoo tervehtivänsä työministeri Bryce Mackaseyn asennetta vapaasti tehtävien kollektiivisten työehtosopimusten puolesta sisältyen siihen lakko-oikeus. Tämän lakiluonnoksen perusteella saavat järjestymisoikeudet myös vapaitten ammattien harjoittajat. Erikoisen arvostelun kohteeksi joutui lakiluonnoksesta kohta minkä perusteella poistetaan nykyinen työsuhdelautakunta (missä on työnantajain ja -tekijäin edustajat) ja sen tilalle muodostetaan täydellä ajalla toimiva yleinen elin jonka kokoonpanosta ei ole vielä saatu yksityiskohtaisia tietoja.

Kosyginin terveiset Brandtille

Moskova. — Neuvostoliiton ja Länsi-Saksan taloudellisen yhteistyön suuria projekteja selvittelevän asiantuntijakomitean perustaminen oli alustavasti esillä Moskovassa viime viikolla vierailleen länsisaksalaisten suurfirmojen edustajien ja neuvostoliittolaisten viranomaisten keskusteluissa. Liikemiehet tapasivat pääministeri Aleksei Kosyginin talousneuvottelujen merkeissä ja tiettävästi heillä oli torstaina kotiin palatessaan mukanaan korkeimman neuvostojohdon terveiset myös liittokanselri Willy Brandtille.

Valtuuskunta neuvotteli Moskovan-matkan aikana valtion tiede- ja tekniikkakomitean puheenjohtajan varapääministeri Kirillinin ja useiden teollisuusministeriöiden edustajien kanssa.

Egyptin rauhantahto teki vaikutuksen

Kairo. — Belgian ulkoministeri Pierre Harnel sanoi Kairossa käymiensä kolmipäiväisten neuvottelujen jälkeen lauantaina, etteivät toiveet lähi-idän kriisin ratkaisemiseksi ole niin heikot kuin usein annetaan ymmärtää. Hän tähdensi kuitenkin, ettei Suezin kanavan avaamista olisi pidettävä väliaikaisena ratkaisuna, avan osana kokonaisratkaisusta.

Harmel ilmoitti Kairossa pitämässään lehdistövastaanotolla matkustavansa piakkoin Israeliin selostamaan maan hallitukselle Egyptin näkemyksiä rauhan ratkaisun mahdollisuuksista. Hän sanoi saaneensa erittäin tärkeitä luottamuksellisia tietoja Kairossa käymiensä neuvottelujen aikana.

Belgian ulkoministeri, joka on lähi-idän kiertomatkansa aikana käynyt myös Damaskoksessa ja Beirutissa, sanoi, että Egyptin johtajien vilpitön toivomus rauhan aikaansaannista teki häneen syvän vaikutuksen.

Harmel sanoi suunnittelevansa Israelin-vierailua kesäkuun lopulla.

Avioerosta jatkuu taistelu Italiassa

Rooma. — Vetoomus jossa vaaditaan Italian uuden avioerolain alistamista kansanäänestykseen, on luovutettu Italian korkeimmalle oikeudelle Roomassa. Sen on allekirjoittanut yli miljoona avioeron vastustajaa.

Vetoomuksen luovutti kansallinen avioeronvastustamiskomitea, joka alkoi kerätä allekirjoituksia kohta sen jälkeen kun Italian parlamentti oli joulukuussa hyväksynyt lain, joka teki avioeron mahdolliseksi Italiassa.

Lain voimaantulo voidaan kuitenkin estää kansanäänestyksessä, jollainen joudutaan järjestämään jos tarpeeksi monet italialaiset vaativat sitä kirjallisesti.

Italian vetoomusoikeudella on nyt kolme kuukautta aikaa tarkastaa allekirjoitukset. Sen jälkeen perustuslakioikeus päättää voidaanko vetoomus hyväksyä, jonka jälkeen hallitus ehdottaa presidentille kansanäänestyksen päivämäärää. Äänestys on pidettävä 15. huhtikuuta — 15. kesäkuuta 1972 välisenä aikana.

Se olisi Italian ensimmäinen kansanäänestys sen jälkeen kun italialaiset lakkauttivat vuonna 1946 kuningasvallan.

Avioero-oikeuden kannattajain liitto, LID, ja vastaperustettu LIAC-järjestö, joka vaatii valtion ja vatikaanin vuonna 1926 solmiman ns. konkordaattisopimuksen purkamista, ilmoittivat järjestävänsä jättiläismäisen vastalausekokouksen ja -valvojaiset Firenzessä.

Valvojaiset aloittavat kampanjan konkordaattisopimuksen purkamista koskevan kansanäänestyksen järjestämiseksi. Vatikaani on LIAC:n mukaan itse rikkonut sopimusta sekaantumalla avioerokansanäänestyskampanjaan.

(Jatkoa sivulta 3)

MIMMI JA U. HARJU, St. Catharines, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja haastavat kaikki UUNOT jotka lukevat meidän lehtiämme.

SAARA JA H. KANGAS, Beamsville, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin talousaseman tukemiseksi.

LINDA JA JUSSI NISSILÄ, St. Catharines, Ont. lahjoittavat $5.00 Vapauden ja Liekin hyväksi ja haastavat kaikki jotka saivat Trudeaun 42 sentin korotuksen.

HULDA JA THEODORE REPO, St. Catharines, Ont. lahjoittavat $3.00 Vapauden ja Liekin tukemiseksi ja toivovat, että kaikki lahjoittavat vointinsa mukaan.

Tässä katsauksessa	$2,006.45
Liekin lahjoitukset	29.41
Yhteensä	$2,085.86

EHKÄ KAIKESSA MUUSSA MUTTEI PÄÄSEIKASSA

NDP:n David Lewis arveli että Quebecille on annettava myönnytyksiä

Ottawa. — Jos mielitään säilyttää Canada yhtenäisenä, meidän tulee tunnustaa "Quebecin tarpeet" sanoi viikon alussa NDP:n kansallinen johtaja David Lewis, kiertäen kuitenkin hyvin huolellisesti ranskalaisen Canadan perusvaatimusta kansallisongelman ratkaisemiseksi.

Puhuen CTV-televisioverkoston "Question Period" ohjelmassa mr. Lewis vihjasi, että Quebecille tulisi myöntää juriidiset valtuudet sosiaaliturvan visseillä aloilla edellyttäen, että kansallisia standartteja ei loukata.

Hän mainitsi tässä yhteydessä lapsilisien, nuorisoavustuksen ja miesvoimaharjoituksen järjestämisen hyväksi käytettävien varojen juriidisen kontrollin mistä äskettäin sovittiin perustuslaillisia kysymyksiä käsitelleessä pääministerien konferenssissa Victoriassa.

Quebecin hallitus ja sikäläiset oppositiopuolueet hylkäsivät kuitenkin yksimielisesti Victorian kokouksessa hyväksytyn Canadan Charterin perustuslain kotiuttamiseksi.

Mr. Lewis sanoi, että mitä enemmän hän syventyy tutkimaan keskustelua perustuslakikysymyksestä "sitä vakuuttuneemmaksi" hän tulee siitä, että "Canadan yhtenäisenä pitämiseksi meidän on löydettävä joku tie, miten voidaan tunnustaa Quebecin maakunnan erikoistarpeet.

"Pitäisi olla tie, minkä puitteissa vissejä lakeja voidaan laatia (hyväksyä) Quebecissa sen sijaan, että hyväksyttäisiin yksinomaan koko Canadaa käsittävästi, ollen se kaikesta huolimatta samanlainen kuin koko Canadankin laki liittovaltion standartteja loukkaamatta."

Hän viittasi tässä Quebecin Pension Planiin ja Canada Pension Planiin todeten, että ne ovat kuitenkin samanlaisia siinä määrin, että näiden alaisuudesta voidaan siirtyä yhdestä toiseen.

Tämä järjestelmä, mikä on laadittu liberaalipuolueen johdolla, voisi menestyä mr. Lewisin selityksen mukaan myös lapsilisien ja miesvoimaharjoituksen rahoituksen kohdalta.

Viimeksimainituista seikoista sovittiin periaatteessa Victorian konferenssissa, mutta ne eivät tyydyttäneet Quebecia totesi mr. Lewis.

Quebecin vaatimukset menevät syvemmälle ja niitä vaatimuksia ei esittänyt Parti Quebecois ja Union Nationale vaan liberaalipuolueen hallitus.

"Täten siellä on jotakin syvällistä. Huomioiden Quebecissa vallitsevan poliittisen tilanteen minä en voi ymmärtää, miten toiset hallitusten päämiehet (Canadassa) voivat odottaa, että mr. Bourassa hyväksyy Charterin", selitti mr. Lewis.

Victorian kokouksen epäonnistumisen yhtenä perussyynä oli mr. Lewisin mielestä se joko jotkut maakuntien pääministerit tai pääministeri Trudeau, tai ehkä ne molemmat, halusivat panna mr. Bourassan nurkkaukseen, missä hänen täytyy sanoa Charterista "ei".

Lähettäkää

erikoisonnittelunne

CSJ:n ja SCAUL:n

kulttuuriväen yhteiselle

SUURJUHLALLE

jota tänä vuonna vietetään Sudburyssa ja Wanupissa!

Heinäkuun 31 ja elokuun 1 päivänä vietetään Sudburyssa ja Wanupissa suomalaisen kulttuuriväen vuotuinen SUURJUHLA.

Vapaus ilmestyy erikoisena SUURJUHLANUMERONA heinäkuun 22 päivänä.

Valitkaa alla olevista onnittelumalleista joko $3.00 tai $4.00 hintainen. Onnittelunne voitte lähettää maksun kanssa Vapauden konttoriin tai antaa paikkakuntanne asiamiehille.

PARHAINTA ONNEA JA MENESTYSTÄ
kulttuuriväen vuotuiselle
SUURJUHLALLE!
(Nimi)
(Osoite)

HINTA $3.00

Parhaimmat onnittelumme
yhteiselle vuotuiselle
SUURJUHLALLE!
Hauskaa juhla-aikaa kaikille!
(Nimi)
(Osoite)

HINTA $4.00

Liittykää satojen ja tuhansien onnittelijain joukkoon!

Vapaus Publishing Company Limited
Box 69 Sudbury, Ontario

DOMINION LP LEVYJÄ

LP 93033 — SUOMALAISTA HUUMORIA — Simo Salminen: Pornolaulu, Keltainen jäänsärkiä, Arabi-Ahab, Tango Pelargonia, Rotestilaulu, Regina Rento, Jäkäti-Jäk, Raikuli-Polkka. **MATTI JURVA:** Savonmuan Hilima, Turun surusilmä, Viipurin Vihtori, Jätkän lauantai, Pigalle.

LP 93034 — GEORG MALMSTEN: Meripojan preivi, Seiskari, Nikkelimarkka, Saarijärven Liisa, Aallokko kutsuu, Amalia, Heilini sinisistä silmistä, Katariinan kamarissa, Kaunis valhe, Terveisiä ulapalta, Suurin onni, Muistelo, Hymyhuulin, Saariston Sirkka, Ella, Kahden venheessä, Metsäpirtti, Vetoketju.

LP 93035 — OLAVI VIRTA: Kun ilta ehtii, Annabella, Kuinka saattoitkaan, Aamu Airistolla, Tähti ja meripoika, Punatukkaiselle tytölleni, Sä et kyyneltä nää, Mustalaistango, Leirinuotiolla, Punaiset lehdet, Hurmio, Kultainen nuoruus, Hopeinen kuu, Romanesca, Öiset kitarat, Assuncion.

LP 93036 — HUMPPA VEIKOT, laulua: Teijo Joutsela: Pohjola, Tulipunaruusut, Alaska, Riippakoivun alla, Petsamo, Imatra, Uraliin, Katinka, Kuusamo, Silmät tummat kuin yö, Sulamith, Bublitshki, Lentävä Hollantilainen, Valamo, Pyhäjärvi, Vesivehmaan Jenkka, Puuseppä, Tammerkoski.

HINTA $2.98 — ynnä 5% myyntivero Ontariossa.

Postitse lähetettynä lisättävä postikulut seuraavasti:

ONTARIOSSA:	QUEBEC, MANITOBA JA SASKATCHEWAN	ALBERTA JA BRITISH COLUMBIA
1—2 levyyn 45c	1—2 levyyn 50c	1—2 levyyn 55c
3—4 levyyn 65c	3—4 levyyn 70c	3—4 levyyn 75c

— TILATKAA OSOITTEELLA: —

Vapaus Publishing Company Ltd.
P.O. Box 69
102 Elm Street West Sudbury, Ontario